

# GOLPE DE ESTADO EN GUINEA ECUATORIAL Suárez en Brasil

## El dictador Macías ha sido detenido

Paris (Efe). — Un golpe de estado ha derrocado al presidente de Guinea Ecuatorial, Francisco Macías Nguema, informó la Radio nacional del citado país.

Una información por radio desde Guinea Ecuatorial, captada en París, señaló que Macías fue derrocado el pasado viernes por la tarde en un golpe de estado, sin derramamiento de sangre y sustituido por la Junta militar que se auto-determina «Consejo Revolucionario Militar», según informa la agencia Associated Press.

Por su parte la agencia «France Presse» confirmó también el golpe de estado y especificó que el «Consejo Revolucionario Militar» instaurado en Guinea Ecuatorial respetará las cartas de las Naciones Unidas

y de la Organización de la Unidad Africana.

Se ignoran las identidades de los nuevos dirigentes del pequeño país africano. Un anterior comunicado radiado, además de las informaciones que circulan entre los miles de exiliados de Guinea Ecuatorial, informó que Macías fue detenido la noche del pasado viernes en su ciudad natal, Momgomo, por el viceministro de Defensa, coronel Teodoro Obiang Nguema Hbasogo.

La información del derrocamiento de Macías se produce pocos meses después de que otro dictador africano, el expresidente ugandés Idi Amin, fuese derrocado y de que el auto-coronado emperador Jean Bokassa I, del imperio centroafricano, fuese objeto de un

ataque internacional con motivo de informaciones señalando que sus soldados dieron muerte de 50 a 100 menores de edad tras manifestaciones estudiantiles.

Macías, de 57 años de edad, fue elegido presidente en 1968, al acceder el país a la independencia. En 1972, se autoproclamó presidente a perpetuidad.

Teodoro Obiang Nguema Mbasogo estudió Bachillerato laboral en el Instituto La Salle de Bata. Finalizados sus estudios viajó a Zaragoza para seguir enseñanza militar en la Academia general.

### MEDIDAS DEL GOBIERNO ESPAÑOL

Madrid (Efe). — El Gobierno español, ha adoptado medidas para proteger los intereses españoles en Guinea Ecuatorial y ha desplazado un equipo diplomático a Duala (Camerún) al tener conocimiento del golpe militar que ha derribado al presidente de aquel país, según informaba una nota facilitada por la oficina de Información diplomática.

El texto de la nota es el siguiente:

«Cuando el Gobierno español tuvo las primeras noticias sobre el golpe militar que ha derribado al presidente de Guinea Ecuatorial, tomó en seguida las medidas posibles para proteger los intereses españoles en aquel país, con cuyo anterior gobierno hubieron de quedar en suspenso las relaciones diplomáticas a consecuen-

cia de sus virulentos ataques a España y de sus continuas violaciones de los derechos humanos, que han causado numerosos muertos y el exilio de millares de guineanos en España y en otros países. Se mantuvo sin embargo, abierta la cancelería de la Embajada española para el ejercicio de la función administrativa y de la protección consular.

Por orden del presidente Suárez, el ministro de Asuntos Exteriores desplazó inmediatamente a la vecina ciudad de Duala, en Camerún, un equipo diplomático encabezado por el director general de Política Exterior para África, Sr. López Aguirrebengoa.

Este equipo diplomático ha seguido los acontecimientos guineanos muy de cerca y envió a Malabo, en avioneta desde Duala al funcionario encargado de la cancelería de la Embajada de España que se encontraba de vacaciones fuera de Guinea.

Cuando las circunstancias lo permitían el Sr. López Aguirrebengoa y sus compañeros se trasladaron a la capital de Guinea Ecuatorial para reestablecer las relaciones diplomáticas plenas y ofrecer total ayuda a la reconstrucción del país, respondiendo así al llamamiento hecho por el presidente del Consejo Supremo Militar, teniente coronel Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, en su mensaje a la ONU, a la OUA y al Cuerpo diplomático acreditado en la capital de su país.

## Es posible que aborde el tema de los derechos humanos

Río de Janeiro (Efe). — La llegada de don Adolfo Suárez al aeropuerto de esta antigua capital del Brasil ha iniciado

desde el primer momento el contacto del presidente del Gobierno con la numerosa colonia española en la ciudad carioca.

El señor Suárez se detuvo especialmente, tras cumplimentar a las autoridades locales y diplomáticas, con los representantes de los centros españoles de Río de Janeiro, así como con los directivos de empresas españolas ubicadas en el Brasil, donde viven 300.000 españoles.

### PRIMEROS ACTOS PRIVADOS DE SUAREZ

Río de Janeiro (Efe). — El presidente del Gobierno español Adolfo Suárez, oyó misa, en el monasterio de San Benito, en el antiguo centro de la ex-capital brasileña, junto con la delegación gubernamental y séquito que le acompañan.

El templo benedictino, de estilo colonial ibérico, estaba engalanado especialmente para el acto y a la entrada de Adolfo Suárez se interpretó el Himno nacional.

Al término de la liturgia, el presidente español se mostró jovial, sin acusar la diferencia horaria pese al temprano inicio de su etapa privada de la visita a Brasil y comentó entre sus «primeros contactos con Brasil», la degustación de una «caipirinha», aguardiente de ca-

ña, mezclado con limón y azúcar, que le fue servida como aperitivo en su cena íntima de anoche.

Al salir del monasterio, Suárez y los ministros de Asuntos Exteriores, Industria y Comercio, embarcaron en un helicóptero que sobrevoló los parajes más notorios de Río de Janeiro, montes adyacentes y la bahía de Guanabara.

«VIAJE DE RECONOCIMIENTO»  
Río de Janeiro (Efe). — El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, describió su viaje a Brasil como «de reconocimiento» al aludir a la importancia y características propias del país en el contexto sudamericano.

«La única cosa que deseo expresar —dijo Suárez— es que España quiere mantener relaciones perfectas con Brasil, lo más estrechas posible».

La Prensa brasileña destaca, con gran despliegue fotográfico, en las primeras páginas de sus ediciones, la llegada de Suárez al aeropuerto de Río.

Con la llegada de hoy a Brasilia, tendrá lugar el comienzo del viaje oficial de Suárez, y en la capital federal será recibido por todos los ministros del Gobierno y un elevado número de altos funcionarios civiles y militares, así como representaciones diplomáticas.

Después de cinco días de vi-

(Pasa a última pág.)

## SECUESTRO DE UN AVION ESPAÑOL EN CANARIAS

### Lo hicieron legionarios extranjeros que se llevaron el pasaje a Lisboa

Las Palmas (Efe). — Tres legionarios —un chileno y dos franceses—, son los secuestradores del avión DC-9 «Ciudad de San Sebastián», de la compañía «Iberia» que realizaba el vuelo Las Palmas - Fuerteventura y que fue secuestrado en la tarde del domingo en el aeródromo de Puerto Rosario, capital de esta última isla.

Según las últimas informaciones procedentes de Las Palmas, el avión ha tomado rumbo hacia Argel donde tiene prevista su llegada hacia las doce de la noche (hora peninsular), tras sobrevolar Las Palmas y haberle negado Casablanca su paso por la zona aérea de Marruecos.

De acuerdo con las primeras informaciones, el secuestro se

produjo cuando los cien pasajeros del vuelo Las Palmas - Puerto del Rosario, estaban desembarcando en este último aeródromo, dieciocho de ellos y dos o tres niños de corta edad, que todavía no habían desembarcado del avión, fueron obligados a permanecer en él, junto con dos limpiadoras del aeropuerto.

Al parecer, los tres legionarios que realizaron el secuestro, una vez en el edificio de la terminal forzaron el acceso de primera clase y se dirigieron a la pista en el momento en el que desembarcaban los pasajeros.

Desde Fuerteventura se informó que en los primeros momentos, pareció oírse un disparo en el interior del avión.

### EL AVION SECUESTRAO SE DIRIGE A LISBOA

Las Palmas (Efe). — El avión de «Iberia», secuestrado en Fuerteventura se dirigió a Lisboa según informa el centro de comunicaciones del «CIR» Canarias.

### LLEGADA A LA CAPITAL PORTUGUESA

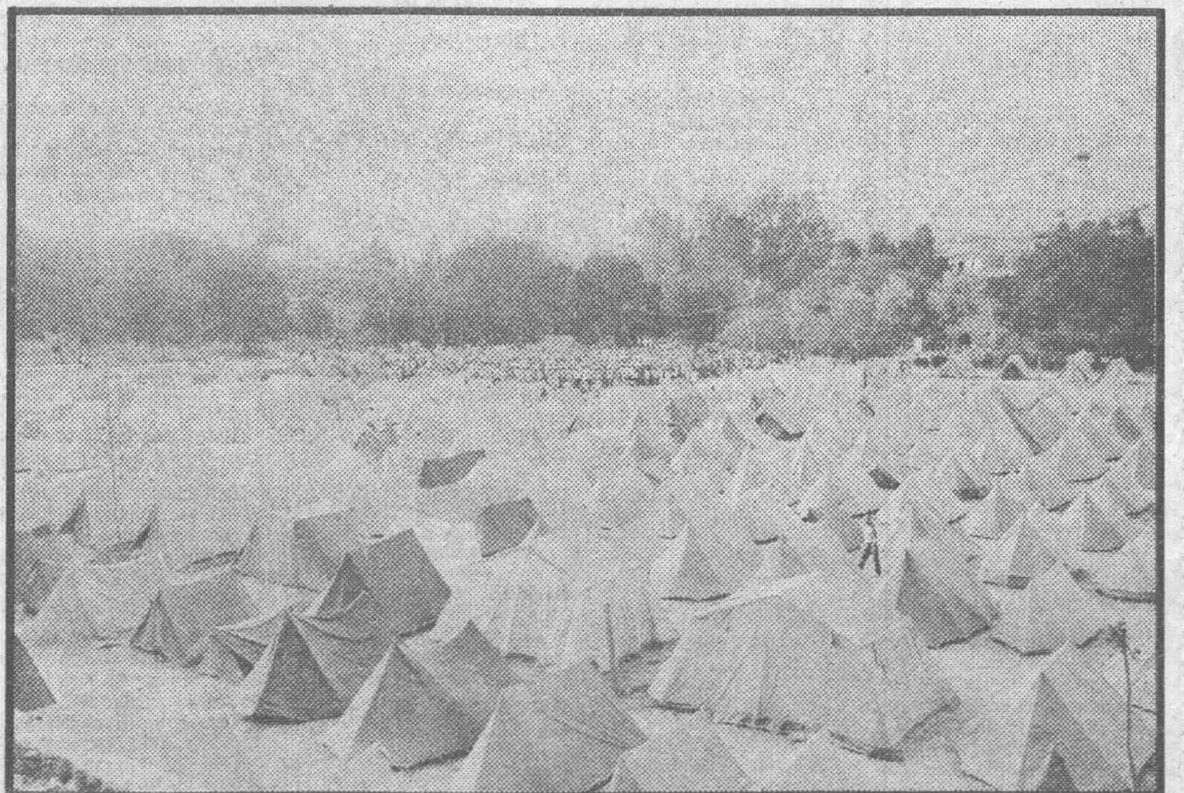
Lisboa (Efe). — El avión secuestrado ha aterrizado en Lisboa, después de haber intentado tomar tierra en Casablanca.

Según las primeras informaciones, los tres piratas del aire han solicitado alimentos y la renovación de la carga de combustible.

### «IBERIA» DISPUESTA A FACILITAR OTRO AVION

Las Palmas (Efe). — A raíz de los últimos contactos establecidos con los secuestradores en el aeropuerto de Lisboa, la delegación de «Efe» en Las Palmas ha podido saber que la compañía Iberia está dispuesta a facilitar otro aparato con mayor autonomía de vuelo. Los secuestradores, al parecer, pretenden llegar a Rhodesia.

## TIEMPO DE CAMPAMENTOS



Bien merecería los honores de un gran mural juvenil esta amplia perspectiva captada en los alrededores del monasterio de Santo Domingo de Silos donde 2.500 jóvenes de 52 localidades españolas y dos equipos llegados de Italia, participan en el Encuentro juvenil coincidiendo con la Semana de Misionología.

Más de 500 tiendas de campaña han acogido estos días a tan elevado contingente, bajo el lema del trabajo, de la reflexión y de la luz del mensaje cristiano.

Campamentos y cursos juveniles de distinto carácter religioso, formativo y socio-cultural tienen lugar este verano en nuestra provincia de Burgos y otras provincias, estimándose en más de nueve mil los jóvenes que salen a vivir la ilustionada experiencia de las acampadas. — (Foto VILAFRANCA).

La verdad de la cosecha en Burgos

Un año de la muerte de Pablo VI

Agoniza otro niño, imitador de «Supermán»

El Estatuto catalán, casi acordado

(Información, en páginas interiores)

# panorama burgalés

## UNA BURGALESA «MISS CASTILLA»



He aquí a la guapísima "Miss Burgos", señorita Maribel Merino Tomé que ha sido elegida y proclamada "Miss Castilla" en la fase final del concurso celebrado en Valladolid y que pasará a la fase nacional para elegir "Miss España", acto que tendrá lugar en Lloret de Mar en los últimos días del presente mes. Enhorabuena y... ¡suerte!

## CRUZADA DE PROTECCION OCULAR

La Comisión organizadora de la Exposición y Jornadas Filatélicas Nacionales 1979, a propuesta de su presidente, ha tenido la atención de conceder a HOJA DEL LUNES DE BURGOS, diploma acreditativo de la desinteresada colaboración de este semanario en favor del perfecto desarrollo de la Exilfina-79, que tan alto ha colocado el pabellón de Burgos en dicho prestigioso certamen nacional.

Agradecemos a la expresada Comisión su gentileza, a la vez que alentamos al Círculo Filatélico y Numismático de Burgos para la consecución de nuevos éxitos en su prestigioso historial.

## Hoy se inaugura la 13.ª Semana de Cine Hispano-Francés, y el homenaje a Jean Renoir

Esta noche, a las once, en el cine Goya, se inaugura la 13.ª Semana de Cine Hispano-Francés, con la proyección de la película de Jean Renoir, «La golfa». De esta forma se rinde un claro homenaje a uno de los realizadores más prestigiosos del cine francés, con motivo de su reciente desaparición. «LA CHIENNE»

Intérpretes: Michel Simón, Georges Plament, Jane Maréchal. 35 mm. blanco y negro, Francia, 1931. Duración: 1 hora y 40 minutos. A concurso.

La historia nos narra el tradicional triángulo, la prostituta, el chulo y el modélico funcionario, que desvela el proceso de descomposición de una clase social.

Film polémico en su tiempo y que según cuenta el propio Jean Renoir, tuvo un lanzamiento poco corriente. Mediante notas publicadas en los periódicos y anuncios en los carteles, se aconsejaba a las familias que no fuesen a verla.

Aquel espectáculo de horror no era para personas sensibles.

Si consideramos la actual producción «S», no era sino un tímido precursor. «La Chienne» se mantuvo en cartel durante un período record, en su tiempo.

**PROGRAMA DE LA SEMANA DE CINE HISPANO-FRANCES**

Hoy lunes, día 6, «La Chienne» (La golfa), de Jean Renoir, a concurso.

Mañana, martes, 7, «Lucía», de Humberto Solás, Cuba. A concurso, duración, dos horas y 40 minutos.

Miércoles, 8, «¿Quiere ser el amante de mi mujer?», de Bertrand Blier. Oscar de Hollywood 1979.

Jueves 9, «Cuentos inmorales» de Walerian Borowczyk.

Viernes, 10, «La encajera» (La dentelliere), de Claude Goretta, a concurso.

Sábado 11, «La cantata de Chile», de Humberto Solás Cuba. A concurso.

Domingo 12, Clausura de la 13.ª Semana de Cine Hispano-Francés: 10,30 noche: «Rancheador», de Sergio Giral. A concurso. 12 noche (especial), «El planeta salvaje», de René Laloux y Roland Topor. A concurso.

Lunes 13, Clausura del XIV Encuentro Internacional de Cine. «Sonata de otoño», de Ingmar Bergman.

Se hará público el nombre del mejor film ganador del premio «Cid».

### PRECIOS PARA LOS ESTUDIANTES

Todos los estudiantes que lo deseen, dispondrán de un precio especial de 100 Pts., siempre que retiren las entradas en Secretaría. Las entradas son personales e intransferibles, exigiéndose el carnet a la entrada. El número de las mismas es limitado.

## FIESTAS EN LA PROVINCIA

### «Día del lermeyño» en la Villa Ducal y festival «folk» en Huerta de Rey

Ayer, domingo, coincidiendo con unas elevadas temperaturas, se organizaron, en nuestra ciudad diversas excursiones, que permitieron establecer un mayor contacto con la naturaleza y conseguir completar, en alguna medida, el tiempo libre de quienes disfrutan de una época de descanso.

Coincidiendo con estas intenciones diversos pueblos de nuestra provincia, han organizado una serie de actos festivos.

Destacan entre otros, el Cultural Agosto 79, que se celebra en Salas de los Infantes, desde el pasado viernes, día 2 y el inicio de sus fiestas patronales. El sábado tuvo lugar a las once de la noche la elección de la «Reina» y su corte de honor, acto organizado por el Club Deportivo de la ciudad salense.

La elección recayó en las señoritas Eva Miguel, como «Reina», y las señoritas Ana Ester García María Lourdes Benito, María Presentación Merino y María Pilar González, como sus «Damas de Honor».

### «DIA DEL LERMEÑO»

En Lerma se desarrolló el «Día del Lermeyño ausente». Los autos se iniciaron, a las ocho de la mañana, con diversas dianas callejeras, a cargo de los dulzaineros municipales de Burgos.

A las once y media de la mañana, el tele-club de la localidad ofreció una recepción a las autoridades y asistentes; a continuación se procedió a la proclamación de la «Madrina» de la fiesta, resultando elegida la señorita Tomé, y la elección de dos niños ataviados con trajes regionales acto dedicado a los pequeños con motivo del «Año Internacional del Niño».

Inmediatamente se nombró «Lermeyño del Año» al ingeniero industrial, don Jujo Nebreda, que a pesar de llevar trabajando en Madrid 25 años ha mantenido un vivo contacto con esta localidad.

A las doce del mediodía, se ofició una misa concelebrada, y una ofrenda floral a la Virgen de la Piedad y

Manciles efectuada por la Madrina señorita Tomé.

A la una y media de la tarde, en la ermita de la Piedad, el Orfeón Burgalés ofreció un concierto, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal.

A las tres de la tarde, se sirvió una comida de hermandad; y a las seis de la tarde se celebró una novillada, con picadores, en la plaza taurina lermeyña.

Al acto, organizado por el tele-club local, presidido por doña Lina Valero, asistió el delegado provincial de teleclub señor Arévalo.

### FESTIVAL «FOLK»

La Asociación Cultural de Jóvenes de Huerta del Rey organizaron, durante la tarde de ayer, un festival de música «folk», en la plaza de toros local.

Varios grupos folklóricos efectuaron una gran demostración de la variedad y riqueza de la música popular española, y sudamericana, en tre otros destacan el grupo segoviano Nueve Mester de Juglaría; el cantautor extremeño Pablo Guerrero; y el dúo argentino Alberto Cambio y Claudina.

## DOS HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

A las dos y cuarto de la tarde de ayer, en la carretera nacional 122 Zaragoza-Portugal, el vehículo Seat 132, matrícula BA 6458-AZ, conducido por don José Cecilio Guerrero, de 43 años, se salió de la calzada, en el término municipal de La Vid, colisionando con un árbol, que se encontraba en el margen derecha de la calzada. Resultaron con lesiones graves el conductor del vehículo y su esposa doña María del Mar Muñoz Martín, de 40 años y con heridos leves su hijo Oscar Cecilio Muñoz, de 15 años. Los heridos fueron ingresados en una clínica hospitalaria de Aranda de Duero.

## OTRO NIÑO, IMITADOR DE «SUPERMAN»

### Agoniza en un hospital mexicano

México D. F. (Efe). — Un niño de cinco años resultó gravemente herido al caer desde una altura de cuatro metros cuando intentaba imitar el vuelo de «Supermán», informó hoy la Cruz Roja.

Ricardo Maya Cruz, profundamente influido por las series de televisión sobre «Supermán» estaba jugando en la azótea de su casa y, poniéndose una toalla como capa, se lanzó al vacío.

Los médicos que atienden al muchacho indican que hay muy pocas posibilidades de que sobreviva.

## INVIERNO EN EL HEMISFERIO AUSTRAL

Mendoza (Argentina) (Efe). Cuevas, en la frontera con el país vecino.

Se espera que continúe nevando en las próximas horas. Las temperaturas en la comarca aludida son muy bajas.

# Guía del lector

## HOJA DEL LUNES

Redacción, Administración, Falteres:  
Instalaciones de «Diario de Burgos»  
S. Pedro Cardeña, 34  
Teléfonos:  
REDACCION 217280 211590  
ADMINISTRACION 211511 (excepto los domingos)

AUXILIO POLICIAL 091

COMISARIA 20 16 10

POLICIA MUNICIPAL 20-21-38

POLICIA ARMADA 20 10 72

CRUZ ROJA 22 15 00 — 22 15 04

GUARDIA CIVIL 22 90 04 (Comandancia) 22 78 50 (Agrup Tráfico)

CASA DE SOCORRO 21 14 10

RESIDENCIA SANITARIA 22 18 00

HERMANDAD DONANTES SANGRE 22 76 53

TELEFONOS Avisos de averías ... 002

TELEFONO DE LA ESPERANZA 20 73 57 — 20 85 40

TAXIS (Paradas)  
Pl. Santo Domingo 203055  
Conde Jornada — 203088  
Conde Castro — 203235  
Plaza Vega — 202862  
Gamonal — 224408  
Resid. Sanitaria — 228058

BOMBEROS 20 13 10

AGUAS Avisos de averías 22 70 00.

Por las noches y en días festivos, a los Bomberos ... 20 13 10

LUZ Avisos de averías 22 46 00

RENFE Servicio información 20 35 60

(De 9 a 13,45 y de 16 a 20 horas, menos los días festivos).

JEFATURA COMERCIO Interior (consultas y denuncias) (de 9 de la mañana a 2 de la tarde) — 219312

FARMACIAS DE GUARDIA González S. Barriocanal.— Cardenal Segura, 8. Pascual — Madrid, 42 y Sánchez Falo. — Francisco Grandmontagne, 23.

SANTORAL La Transfiguración de N. S. Jesucristo. Ss. Felicesimo, Agapito, Jenaro, Magno, Vicente, Esteban, mrs.; Jacobo, arm.; Justo, Pastor, mrs.; Maurino, ob.; Melasio, abad.

Misa de la Transfiguración de N. S. Jesucristo.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 689,3; a la una de la tarde, 689,3; a las siete de la tarde, 688,4.

Temperatura ambiente. — Máxima, 32,2 grados a las 19 horas; mínima, 15,0 grados a las ocho horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 7 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 17 por ciento.

## EL GOBERNADOR CIVIL DE VACACIONES

Hoy, lunes publicará el «Boletín Oficial de la provincia», el siguiente anuncio

Previamente autorizado por la Superioridad, a partir de esta fecha me ausento de Burgos para disfrutar unos días de mis reglamentarias vacaciones, haciéndome cargo del gobierno de la provincia, el secretario general de este Gobierno Civil, don José María Ortiz Martínez.

Burgos, 6 de Agosto de 1979 EL GOBERNADOR CIVIL, Antolín de Santiago y Juárez.

### TAMBIEN OTRAS AUTORIDADES

También han iniciado período de vacaciones el presidente de la Diputación don Francisco Montoya Ramos y el alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín, asumiendo las presidencias de las respectivas corporaciones el vicepresidente de la Diputación señor Aguirrebeña Alonso y el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento señor Quedilla Rodríguez.

## VENTANA ABIERTA

### OLOR A PETROLEO

VILLARCAYO huele a campo limpio pero entre los montes y valles de la noble, antigua y señorial Merindad donde la hidalga villa castellana se asienta, alguien ha creído percibir de pronto, llevado de la misteriosa fuerza de la sugestión, como un intenso y concentrado olor a petróleo crudo, petróleo del cretáceo o del jurásico, petróleo del bueno, del puro, del que la madre tierra de Burgos alumbró por vez primera, cual un milagro de la paz de Franco, hace una década de años, a no muchos kilómetros de la villa del Nela, en el alto roquedo de esa pétrea pata del caballo del Cid con que los clásicos estudiosos de la geografía indígena castellana designan sobre el mapa al recio e impresionante páramo de la Lora.

Villarcayo en este tiempo huele a campo limpio y a turistas amigos llegados de diversas procedencias norteñas, sobre todo, pero también huele a petróleo presentido por el agudo olfato de nuestro conspicuo cazador de noticias, no de serpientes de cálido verano, ayuno de novedades, pues nuestro hombre ha visto con asombroso gozo la vuelta a la tierra de rostros, brazos, planos y aparatos especializados en radiografiar, reconocer, explorar y auscultar, desde la superficie, las capas profundas de una geología incitante, por misteriosa; las capas de un subsuelo enigmático que, si se abren a la moderna tecnología de la sísmica, pueden deparar inequívocas señales de "oro negro" o espejos de señuelos amargos en los complicados teoremas de las fallas o fracturas rocosas, de los perfiles y del anticlinal incierto.

Cuando hace muchos años los habitantes del Valle de Zamanzas alumbraban sus casas, a falta de luz eléctrica, con lámparas alimentadas de aceites que recogían de entre las aguas negras de sus ríos, era opinión generalizada del pueblo que se trataba de un cierto tipo de petróleo escapado del vientre de la madre tierra. La teoría no podía ser más disparatada desde el punto de vista comercial ya que para que un yacimiento petrolífero alcance tamaño categoría, sea grande o corto, necesita estar como encapsulado y caracer de fisuras que impida la fuga del "oro negro". De todos modos el dato no dejaba de manifestar, como en la zona de los asfaltos del Tozo, las posibilidades mineras que los primeros investigadores del petróleo español estudiaron con sus rudimentarios e increíbles medios en Burgos.

Mas, volvamos a Villarcayo, donde expertos operadores de la sísmica han vuelto a sus campos, trayendo consigo un nuevo y enriquecido bagaje demostrativo de los profundos avances que, en estos diez últimos años, ha experimentado la investigación precursora de los sondeos petrolíferos.

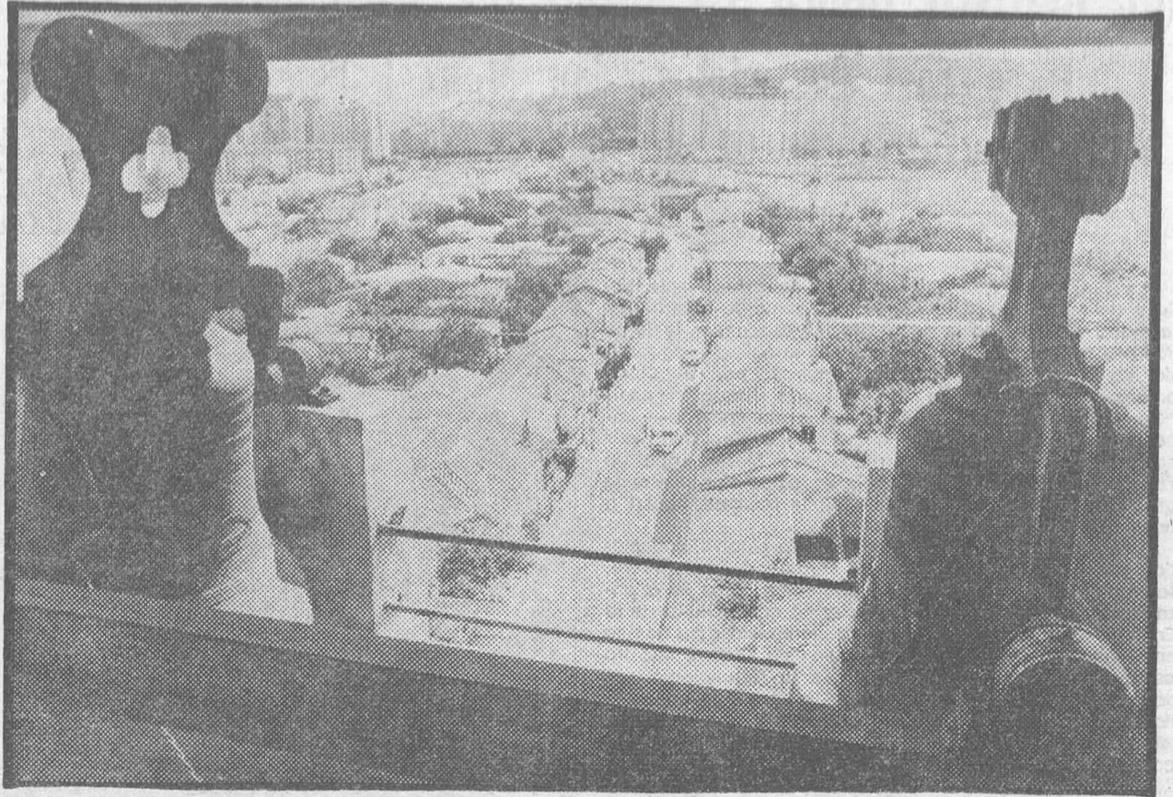
Ante la presente crisis energética y el alarmante encarecimiento de los precios del crudo, el Norte de la provincia de Burgos vuelve a atraer la atención y el interés de los petroleros españoles.

Villarcayo huele a campo limpio y a turistas de verano, pero no sería nada de extraño que entre sus montes y valles emerjan pronto las torres de perforación de los nuevos y animosos buscadores del petróleo español que hace más de diez años aprendieron su primera lección en las alturas de la Lora.

ALCOTAN

## panorama burgalés

### LA BARRIADA YLLERA HONRA A SU PATRONA



La iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves y la barriada "Yllera", juntamente con la Asociación de Vecinos "Peña-Nuestra Señora de las Nieves" conmemoraron ayer la festividad de su Patrona, y una serie de actos religiosos y profanos movilizaron el populoso barrio.

En el grabado, desde el campanario de la iglesia, vista panorámica que recoge, en primer término, una perspectiva de la calle Condesa Doña Mencía, principal vía de penetración a este importante núcleo vecinal de Burgos.

Entre los actos destacó la misa concelebrada, a las doce del mediodía, presidida por el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, ministrando también el párroco don Germán Arroyo y los presbíteros don Sebastián Marroquí y don Félix Santa María. Hubo una ofrenda floral a Nuestra Señora de las Nieves lo que hicieron la "Reina" y Corte.

A continuación se sirvió una copa de vino español al cual asistieron el teniente de alcalde don Enrique Plaza; el concejal municipal don Antonio García Martín; el ex-concejal don Maximiliano Tamayo; el alcalde del barrio don Teógenes Espeja; el presidente de la "Peña" José María Sevilla; la "Reina" de las fiestas de la barriada, señorita Raquel Arnáiz Alonso y sus "damas de honor", señoritas María del Mar Cueto Martínez y Cristina González Díaz.

Fervor religioso y alegría popular han caracterizado sus fiestas coincidiendo con el bautizo oficial de nuevos nombres de calles vinculados ahora a históricos ríos de la provincia. — (Foto FEDE).

## El Ayuntamiento resuelve acabar con los obstáculos en la calle

### Varias grúas retirarán los coches mal aparcados

Según nuestras noticias el Ayuntamiento se dispone a acabar drásticamente con los obs-

táculos creados por el abuso de los estacionamientos de coches mal aparcados en la vía pública y los que se cometen en ocasión de realizarse obras al colocar materiales y diversos elementos en las calles, así como por la ejecución de trabajos que causan daños en los pavimentos.

La Comisión Municipal Permanente ya ha aprobado diversas reglas de prevención y corrección de usos ilegales en la vía pública. Así para la retirada de vehículos indebidamente estacionados y que obstaculicen la normal utilización de la vía pública se contratarán los servicios de dos grúas, sin perjuicio de que se arregle la municipal que está averiada y se adquieran otros dos. El servicio se encomienda a la Policía Municipal.

Cuando un vehículo privado, de cualquier tipo se encuentre en condiciones anormales, si el conductor se halla presente será invitado a que de inmediato proceda a la retirada de dicho vehículo, y si no lo hace en el acto, tal coche será trasladado por los servicios de grúa a los almacenes municipales de la calle de San Francisco, donde podrán ser retirados por sus propietarios, acreditando, para ello haber efectuado previamente los siguientes pagos: el de la multa a que su infracción haya dado lugar, el importe de los gastos que se hayan originado al Ayuntamiento con motivo del traslado del vehículo por medio de la grúa y los derechos de almacenaje durante el tiempo que el automóvil haya permanecido depositado en los almacenes municipales.

Si el conductor no se encuentra presente, se procederá de la misma forma pero sin previa invitación.

Por otro lado, el Ayuntamiento aplicará severas medidas —que se espera sean dadas a conocer oportunamente— en orden a la retirada de materiales de conducción, grúas, contenedores, protecciones, vallas, andamios, etc., instalados sin licencia municipal o con infracción de normas urbanísticas.

## CURSO DE CINE INFANTIL

La Dirección general de la Juventud, organismo dependiente del Ministerio de Cultura, ha convocado un Curso nacional de Cine para menores, que tendrá lugar en el hotel «Molinos Park», de Salou, Tarragona, durante los días 19 al 29 de Septiembre próximo.

Quienes deseen participar en él deben enviar sus solicitudes a Ministerio de Cultura (Sección de Cooperación), en Madrid, antes del próximo 25 de Agosto, o a la Delegación provincial de Cultura, con anterioridad al día 23 de este mes.

Una nueva forma de felicidad que no se olvida: donar la sangre sin saber a quién va La Hermandad de Donantes sólo sabe que va a quien la necesita.

## DISTINCION QUE AGRADECEMOS

La Cruzada de Protección Ocular ha sido invitada a participar durante el mes de Noviembre en el Segundo Congreso Internacional sobre «La Visión y la Seguridad en la Ruta» que se celebrará en París.

El punto central del Congreso será: «Las condiciones de la conducción nocturna» y tratará todo lo relacionado con la visión de noche, el alumbrado público, la iluminación de los faros de los vehículos, la señalización y los materiales reflectantes.

Se celebrará en el Centro Internacional de París, los días 20, 21 y 22 de Noviembre. QUINCENA EUROPEA DE LA VISION INFANTIL

Ha terminado el curso escolar en el aula piloto para los niños ambliopes (aquellos que sufren notable disminución visual), que viene desarrollando su labor docente en el Colegio «Ramón Pané» de Barcelona.

Esta es una experiencia que se realiza en nuestro país para este sector de la población infantil con un índice muy bajo de visión y bajo los auspicios de la Cruzada de Protección Ocular.

## ¿EN NUESTRA EMPRESA EXISTE

### UN EMPLEO PARA USTED!

#### QUE ES:

- Mayor de 18 años.
- Ambicioso, tenaz e inquieto.
- No le importa el esfuerzo sino los resultados.
- Que como mínimo necesita de unos ingresos superiores a las 50.000 pesetas mensuales.

¡¡¡¡¡ TAL VEZ SU FUTURO ESTÁ CON NOSOTROS!!!  
Venga a vernos, le esperamos hoy, lunes, en el Hotel Fernán González de 4 a 7.30. Atenderá el SR. DIEGO.



LA SEÑORA

## Doña M.<sup>a</sup> de los Angeles Francisco Morán

Falleció en el día de ayer, a los 49 años de edad (víctima de accidente de circulación en Benavente, Zamora), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, D. Vicente Fernández; hijos, María José, Carlos y Ana; hijo político, Jaime Barrecheguren; hermanos, Julio, Sagrario y Sor Ana de San José (Religiosa); hermanos políticos, Obdulia Cormenzana, Florencio Miravalles, María de los Angeles y Manoli Fernández y Eloísa Santamaría.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: San Juan, 39.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «B».

San Francisco, 129.

El velatorio es a partir de las 14,30 horas de hoy, día 6.

Burgos, 6 de Agosto de 1979

PROTAGONISTA: EL RIOJA

# UN DEAN DE LA CATEDRAL DE BURGOS FUE EL PRIMERO QUE INTENTO HACER EN RIOJA UN VINO TIPO BURDEOS

## Hace casi dos siglos, don Manuel Esteban Quintano, introdujo en su bodega los métodos bordeleses

★ ◇ ★ Por FUYMA

La Rioja: cuarenta mil hectáreas de exuberante belleza delimitada perfectamente como comarca natural por la mano maestra de la geografía, abrazada por la línea dentada de los montes Obarenes, por la calma ecogedora de las estribaciones de la Demanda, por el cerco amoroso de la serranía de Cantabria, sobre el espino del padre Ebro. La Rioja —viña sin linderos— hace honor al aforismo de que todo buen vino tiene por compañía un gran río. Escribió José María Lope de Toledo "que beber vino de Rioja es como si se bebe la gracia de Dios y paladeándole es ir bebiendo beso a beso la gracia de la Rioja".

Las peculiaridades de un buen caldo están influenciadas por el suelo, el clima, las variedades de vinífera, formas de cultivo, sistema de elaboración, tipos de crianza. De ese modo puede quedar inscrito en el Glosario de la Enología con la rigurosidad de un marchamo genealógico en el libro noble de la Denominación de Origen, que no es invento de nuestros días porque la Arqueología nos demuestra que los antiguos egipcios anotaban en botellas de barro cuidadosamente cerradas y con sellos de la creta el nombre del propietario del viñedo y el año de la cosecha.

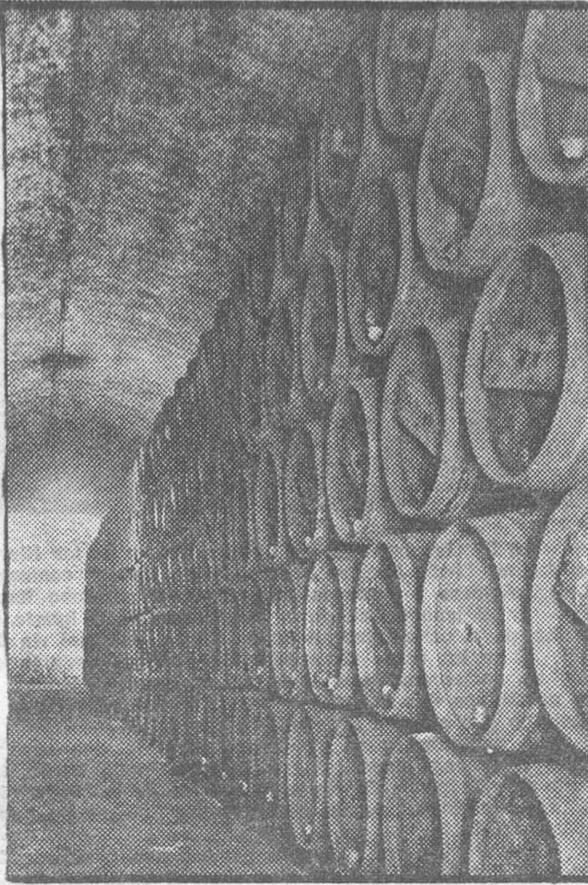
En las líneas apretadas de siete páginas del «Boletín Oficial del Estado» de un día de Agosto de 1976, se reglamentaba la Denominación de Origen del Rioja. Andaba por medio el tecnicismo enológico, las puntualizaciones geográficas, las precisiones legales, la línea de rigor ampelográfico. Pero la prosa burocrática nada decía que el Rioja es un caldo redondeando color, aroma y gusto. El Rioja tiene un alma recóndita cantando en el seno de la botella, con viva coloración, transparencia sin mácula y al dejar en libertad ese espíritu aprisionado por el corcho alargado flexible, humedecido, se enerva el aroma tenue, surge el buquet penetrante a la vez que sutil y en los labios nace degustación de ambrosia sensitiva.

En la Tabla Redonda de los Vinos Nobles, el Rioja y el Burdeos, ocupan primicia de caballeros sin par y sin sombra. Con justificada razón son pares entre pares, unos entre unos. Vamos a conferir al vino francés una primicia por circunstancias de cronología. Ese hermanazgo les viene de siglos atrás. Casi a finales del dieciocho Eugenio Laruga en su monumental obra de cuarenta y cinco volúmenes sobre memorias políticas y económicas de la España de su tiempo, propugnaba para los caldos riojanos aquellas características que significaban a los bordeleses, porque éstos marchaban hacia las Indias, mientras que los nuestros "lentos de hez y tártao no pueden ser transportados a América sin que se pierdan".

La historia de los Rioja está vinculada en sus orígenes a los «vignerons» bordeleses que aportaron la experiencia sancionada por el tiempo, las técnicas en evolución hasta encontrar la medida exacta, la manera peculiar de tratar la viña. Se fija la fecha de 1864 —el año de la catástrofe de la filoxera, cuando los viticultores de Burdeos y en un buen número se asentaron en el Valle del Ebro, entre Logroño y Haro principalmente. Fue a partir de entonces cuando el Rioja adquiere personalidad propia con denominación específica.

Pero antes mucho antes, ya hubo un serio intento en persecución de ese propósito. Nos lo ha contado recientemente ese gran historiador del vino, Manuel Llano Gorostiza: «Quien por vez primera intenta hacer en Rioja un vino tipo Burdeos; es un religioso nacido en Labastida, D. Manuel Quintano, dean de la Santa Iglesia Metropolitana de Burgos». Fue en 1787 cuando nuestro personaje efectúa una visita a Burdeos para observar y estudiar los métodos vinícolas de aquella zona. Tenía don Manuel Esteban Quintano y Quintano, una bodega en su tierra de origen y en la misma implantó las enseñanzas adquiridas, pretendiendo contagiar de ese entusiasmo a sus convecinos en verdad un tanto reacios en principio ante la novedad del procedimiento. La guerra de la Independencia paraliza aquella actividad que había comenzado a dar sus primeros resultados, porque hay constancia de que un buen número de barricas con vino riojano fueron expedidas a América central, encontrando una acogida favorable en extremo. El camino abierto por aquel canónigo del Cabildo burgense tuvo otras varias andaduras con el envío de expertos vinícolas a las bodegas de Medoc, si bien el éxito no fue redondo en esa aventura y habría que esperar a que el desastre de la filoxera sobre los viñedos franceses promocionara aquella emigración con el trasplante de las técnicas bordelesas sobre el viñedo riojano. Pero esto es capítulo de otra historia.

Conocemos algunos datos del licenciado don Manuel Esteban Quintano y Quintano. Nos lo cuenta Amancio Blanco Díez en su trabajo "Los Deanes de la Catedral de Burgos". Su ficha biográfica puede resumirse así. Fue bautizado el 2 de Enero de 1756 en la Iglesia parroquial de la villa de Labastida. Tuvo siete hermanos, cuatro varones y tres hembras. Terminada la carrera sacerdotal era canónigo de la Catedral de Burgos desde el 23 de Diciembre de 1782 y se posesionó de la vacante de Dignidad de Dean el 27 de Marzo de 1800. Cuando la Guerra de la Independencia estuvo ausente de Burgos, cerca de tres años, pero se vio obligado a regresar ante la amenaza de declaración de vacante de la dignidad que ocupaba. Obtuvo la jubilación el 13 de Marzo de 1815 y falleció en Llodio el 16 de Junio de 1818, bajo disposición testamentaria que había otorgado en Burgos por ante el Escribano Angel Arnáiz. Si algún día se localiza ese testamento quizás se encuentren referencias que tengan concomitancia con bodegas, viñedos y vinos. Don Manuel Esteban Quintano durante veinticinco



El vino de Rioja tiene su crianza en el seno taumático de las barricas bordelesas de roble.

años estuvo al servicio de la Catedral burgalesa. Las horas de coro tenían el complemento de sus preocupaciones enológicas. Fue uno de los ilustrados del siglo XVIII. Le venía esa afición por lugar de nacimiento, pero quien sabe si también llegara a preocuparle la calidad de los caldos, cuando se encontrara ante los grandiosos bocoyes que en los trojes de nuestra gótica catedral atesoraba aquel vino de la tierra recaudado por el concepto de diezmos y primicias y que él en su Dignidad de Dean, administraba y controlaba. De aquellas cubas todavía se conserva alguna de ellas, pero sin utilización alguna, excepto pequeñas barricas para el servicio de altar. Y hasta es probable que a nuestro buen canónigo se le destinara precisamente esa silla del coro donde la gubia maestra de Felipe de Vigarny ejecutara una apologeta de la vendimia o esa otra con una escena de lagar del siglo XVI, y en las largas horas de rezo y de canto, mientras alguno de sus congéneres quedara un tanto transpuesto el canónigo riojano anduviera ensimismado con aquella su idea de que los vinos de su tierra pudieran competir en calidad y prestancia con los más famosos del mapa enológico. Entre rezo y canto, don Manuel Esteban Quintano, en vez de la «cabecidilla» de rigor, se entretenía en la búsqueda de que su vino de Rioja consiguiera codearse con los caldos bordeleses. Y fue —repetimos— el primero que intentó y hasta consiguió tan sorprendente resultado.

## CAPISCOL CELEBRA SUS FIESTAS

Ayer, festividad del Salvador, la iglesia parroquial y Asociación familiar del barrio de Capiscol, conmemoró sus fiestas patronales.

A las doce del mediodía se ofició una misa concelebrada, presidida por D. Joaquín Sebastián Serrano, acompañado por el párroco, don Alejandro Céspedes y por un sacerdote de la parroquia de Fátima, don Emilio Alonso.

A continuación se ofreció un lunch, organizado por la Asociación de Cabezas de Familia del barrio.

Así, fueron a los festejos el diputado burgalés de U.C.D. en el Congreso, don José Antonio del Valle y el concejal don Antonio García Martín, acompañados de sus respectivas esposas, junto con el diputado provincial don Eusebio Barañano, el alcalde de Capiscol don Teófilo Pérez y diversos miembros de la Junta adm-

nistrativa de la Asociación familiar «El Salvador».

### NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorio SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto

# mensaje

## LOS EXPERTOS PIDEN REIMPLANTAR EL GREGORIANO

Si el Concilio Vaticano II no hubiera sido lo que es sino un hombre de carne hueso, hace mucho que habría tomado en sus manos los látigos del Evangelio, para hacer una limpieza a fondo en el profundo templo de la Iglesia posconciliar. Seguramente, los apóstrofes que acompañarían a los latigazos serían no menos duros que los proferidos por el Señor, porque el Concilio ha sido mal interpretado, tergiversado o sacado de quicio por una legión de lectores apresurados, interesados o ignorantes. Así han aparecido sobre sus lomos unas albardas absolutamente foráneas que poco o nada tienen que ver con su letra y con su espíritu.

Uno de los pedruscos que más han potenciado esta ganga lastrosa procede del campo litúrgico. ¿Quién podría imaginarse que las arbitrariedades rituales «posconciliares» —múltiples, e-inefables en no pocos casos— tienen como soporte argumental estas palabras del Concilio: «Nadie, aunque sea sacerdote, añada, quite o cambie cosa alguna por iniciativa propia en la liturgia» (Const. de Liturgia, n. 22, párrafo 3).

### EL CANTO GREGORIANO

Algo parecido ha ocurrido con el canto gregoriano. La enseñanza conciliar es esta: «La Iglesia reconoce el canto gregoriano como propio de la Iglesia romana; en igualdad de circunstancias, por tanto, hay que darle el primer lugar en las acciones litúrgicas» (Const. de Liturgia, n. 116, párrafo 1). Ciertamente el Concilio recomienda introducir en las celebraciones litúrgicas «los demás géneros de la música sagrada» y «en particular la polifonía», recogiendo así las mejores instancias del movimiento litúrgico moderno, especialmente desde San Pío X.

Pablo VI, legítimo intérprete del Concilio y realizador auténtico de sus exigencias, reiteró esta doctrina en múltiples ocasiones. Así en la Instrucción General del Misal Romano, en la que decía: «Conviene que los fieles sepan cantar todos a una en latín algunas partes del Ordinario de la Misa, sobre todo el Credo y el Padrenuestro» (n. 19). Más aún, mandó imprimir un folleto —el «Jubilate Domino»— con algunas piezas gregorianas más usables, recomendando a todos los obispos del Mundo ponerlo en práctica.

### ICONOCLASTIA

Lo ocurrido en estos años es conocido por todos: la iconoclastia gregoriana ha invadido hasta los mismos claustros que otrora fueran creadores o maestros magníficos. Semejante actitud carece de toda justificación, pues, como acaba de afirmar la II Semana Nacional de Canto Gregoriano, celebrada recientemente en El Escorial, «el canto gregoriano es el punto de partida de la música culta occidental y hay que reconocer que no ha cesado de tener vigencia hasta la actualidad como elemento vivo de nuestra cultura». Por eso, aún en el supuesto de que hubiera sido orillado por una música igual o superior, habría supuesto una verdadera pérdida cultural. ¿Quién por ejemplo, destruiría o desprendería la Iglesia de San Nicolás de nuestra ciudad por tener mucha menor entidad artística que la Catedral?

Pero es que además, en no pocos casos ha sido desplazado por musiquillas y cancioncillas, sin otra apoyatura que su condición de «modernas». No es que todas las nuevas composiciones carezcan de valor. Algunas poseen verdadera calidad literaria, musical y religiosa que favorecen la participación fructuosa y activa y un verdadero e íntimo diálogo entre el hombre y Dios.

### HACIA UNA RESTAURACION

No se trata, por tanto de oponer y excluir sino de sumar e integrar. Foméntese, en buena hora, la música religiosa que ayude al pueblo y a los individuos a tomar parte activa en las acciones sagradas; y que nuestra época aporte a las generaciones futuras un legado lleno de calidad textual y musical. Pero vayamos más lejos.

En palabras de la citada II Semana Nacional de Gregoriano, se trata de que los responsables de la Iglesia, «abandonando posturas demagógicas encubiertas en una aparente funcionalidad pastoral, reconsideren la integración del canto gregoriano en los actos litúrgicos, junto a los cantos en lengua vulgar».

La tarea no va a ser fácil, pues el gregoriano ha sido durante estos años, por inverosímil que parezca, «bandera de posturas reaccionarias y progresistas, dentro de la Iglesia española». Pero el camino está trazado. Habrá que volver a redescubrir «su valor cultural universal» valor que «ningún músico profesional debiera desconocer»; «su valor pastoral» y su valor litúrgico. Si a estos entrecamillados, todos pertenecientes a las conclusiones a que ha llegado la Asamblea Nacional —que nos estamos refiriendo, añadimos este otro: «Se sugiere que sea reimplantado el estudio de la música en general y del gregoriano en particular en los seminarios y casas religiosas» estaremos recorriendo ya las primeras etapas de un futuro cuya meta será verdaderamente fecunda.

JOSE-ANTONIO ABAD

Tu sangre no tiene precio. Por eso debes donarla: porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo.

# Plaza Mayor

## TORMENTAS DE VERANO

TRAS la última sesión del pleno del Ayuntamiento, uno tiene sus dudas si la misión del informador o del comentarista es glosar la reunión del Concejo o ha de pedir antes la falsilla a alguno de los capitulares para no salirse de las líneas que en nuestra no muy lejana infancia, aprendimos a escribir las primeras frases. Tras las recomendaciones "pontificales" de algún despistado edil —acaso más vehemente que despistado— hemos llegado a la conclusión de que quizás aquello de la libertad de expresión es solo un espejismo y que el tiempo de pasar las pruebas de la imprenta para supervisión sigue vigente para algunos.

La sesión tuvo su interés desde el punto de vista estricto municipal en varios asuntos que fueron tratados y aprobados, entre ellos, la moción de ampliación de competencias para el Servicio Municipalizado de Aguas que ha de abarcar en el inmediato futuro sus funciones desde el abastecimiento del líquido elemento a la población hasta la fase final de verterlos al río mayor de la ciudad. Nos parece vital el asunto y, aunque haya quien piense lo contrario con reticencias, no nos importa afirmar que es un paso trascendente y positivo para el planteamiento de una vez por todas de cuestiones que no es la primera vez que exponemos en estas columnas —recuérdese los asuntos referidos a la estación depuradora, la contaminación, los vertidos abusivos, etc.— y que el nuevo Ayuntamiento ha de dejar resueltos cuanto antes.

Entendemos que fue un monumental despiste de la Comisión correspondiente la propuesta duplicada de los nombres de las calles Arlanza y Pisuerga, pero no deja de ser un asunto doméstico, sin ninguna otra incidencia que el aspecto casuístico y el precedente para cuando haya nuevas modificaciones de rotulación de calles, que las habrá.

Los socialistas plantearon un tema que, efectivamente, es necesario se estudie con detalle por la Corporación: el del urbanismo y los casos concretos referidos a los polígonos de la Avenida de los Reyes Católicos, pero entendemos que hay que profundizar el tema en un estudio donde se concreten los casos que hayan podido existir al objeto de no hablar con tanta superficialidad en cuestiones que son lo suficientemente graves como para expresarse con generalidades.

Algo importante que los burgaleses tendrán que agradecer. Acaso nuestros comentarios sobre el famoso informe de la "Ronda I" haya provocado la reacción de uno de los concejales que se han opuesto a las alternativas propuestas sobre la carretera de circunvalación. Se nos ha informado al fin, que su oposición se basa en el deseo de que se haga un estudio en profundidad para informar y pronunciarse corporativamente en el mes de Noviembre o Diciembre sobre tan controvertido asunto. ¿No pudo decirse antes sin necesidad de grandes declaraciones para que la ciudad estuviera informada a tiempo? Acaso sea que hay ediles que necesitan además de luz y taquígrafos un público espectador para reafirmarse en sus propias convicciones.

Desde el punto de vista práctico, entendemos que hubo excesivas declaraciones de principios acerca de temas ya sabidos y excesivamente abordados en una y otra ocasión —por ejemplo cuanto se relaciona con el aspecto universitario— y acuerdos de importancia que pudieron perderse en la maraña de intervenciones reiterativas, en algunas circunstancias.

Por último, recomendamos al señor Rubio Marcos que repase sus manuales de democracia, para rogarle que se abstenga de hacer recomendaciones a los informadores sobre lo que deben hacer, pues es precisamente esto uno de los principios elementales del ejercicio democrático en el que se inserta, enarbolando incluso banderas de liderazgo. Si no está de acuerdo con ciertas opiniones que utilice los medios normales para decirlo, pues con el precedente del pasado jueves, puede convertir las sesiones del Municipio en farragosos debates sobre asuntos particulares para los que ninguno de los 27 concejales van ido a la Casa de la Ciudad con los votos de los burgaleses que desean gestión y... realidades.

RUIZ DE MENCIA



LA SEÑORITA

**DOÑA PILAR MORALES HERNANDEZ**

(María de los Sagrarios)

Falleció en Burgos, el día 5 de Agosto de 1979, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus hermanos, Adela (Religiosa Salesa), Luis y Rafael; hermanos políticos, sobrinos y amigos. RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

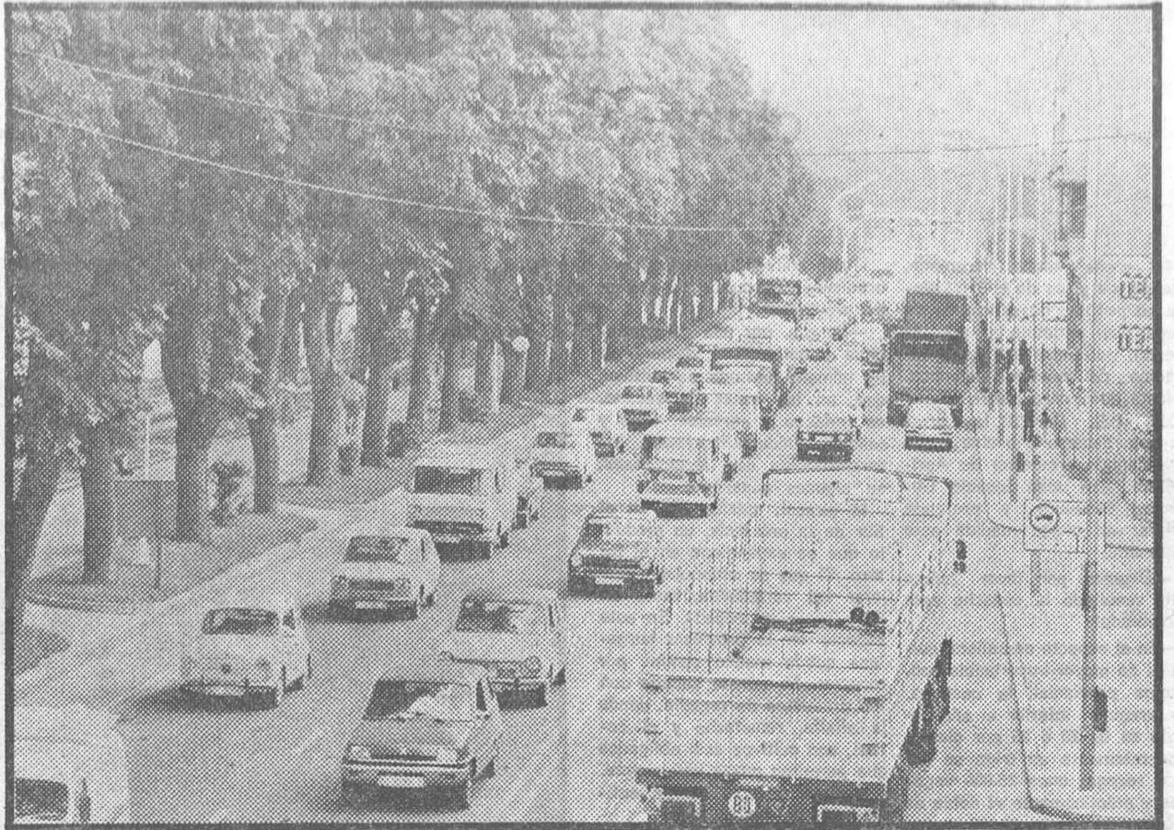
Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

VIVIA. Avenida del Cid, 36.

Capilla ardiente: Funeraria "San José. Sala "A". Calle San Francisco, 129.

Burgos, 6 de Agosto de 1979

# Paisaje urbano



La calle de Valladolid (travesía urbana de la carretera internacional de Burgos a Portugal) es una de las arterias por donde discurre gran parte del tráfico rodado, y en el sentido inverso la que también canaliza un estimable contingente circulatorio, disciplinado ahora mediante la entrada en servicio de los semáforos instalados en la plaza del Conde de Castro.

A una lado de la calzada, el Espoloncillo con su tupida arboleda, presta al paisaje urbano de la ciudad un indudable encanto. — (Foto VILAFRANCA).

## NOTICARIO LOCAL

### "DÍA DE LAS FAMILIAS EN "SANTA MARIA LA MAYOR"

Ayer tuvo lugar en el campamento diocesano "Santa María la Mayor", instalado en Quintanilla Escalada, la conmemoración del "Día de las Familias".

Un gran número de familiares de los jóvenes miembros de esta colonia veraniega llegaron a las once de la mañana y se les dio una calurosa acogida, realizando una breve visita por el campamento.

A las doce del mediodía, se les ofreció una velada musical y a las dos de la tarde una corrida campera, seguida de una comida campesina y después un fuego campamental para iniciarse el regreso a las nueve de la noche.

### EXHIBICION FOLKLORICA

Ayer, la Asociación de Danzas "Estampas Burgalesas" se trasladó a la localidad de Quintanilla Sobresierra donde efectuó una gran exhibición folklórica de bailes y cantos de nuestra provincia, perfectamente interpretados, obteniendo un gran éxito.

Su actuación fue muy aplaudida por el público.

### RUTA TURISTICA "PAISAJE Y ARTE"

A últimas horas de la noche de ayer finalizó la ruta turística del "Arte y Paisaje", organizada por la delegación provincial de Turismo, con la colaboración de las Cajas de Ahorros y la Hermandad de Peñas, Casas Regionales y Sociedades Recreativas y Deportivas.

A las nueve y media de la mañana, dos autocares salieron en dirección al pintoresco pueblo de Poza de la Sal desde donde se dirigieron a Oña; Erías, donde visitaron su castillo; Miranda de Ebro y el Monumento del Pastor, emprendiendo el regreso a nuestra ciudad hacia las nueve de la noche.

Con esta gira se ha cubierto el vacío producido por la suspensión de la ruta turística infantil "El Rincón-Mundo de Félix Rodríguez de la Fuente", que no ha podido realizarse por dificultades económicas y técnicas.

### REUNION PROVINCIAL DE GANADEROS

A las diez y media de la mañana de hoy y convocada por la Asociación Provincial de Agricultores y Ganaderos, se celebrará, en el

salón de actos de la Caja Rural Provincial (Avenida del General Yagüe), una reunión en la que se expondrá la grave situación que tiene planteado el sector de vacuno de engorde, provocada principalmente por las sucesivas importaciones de ganado vivo y en canal, junto con la falta de ampliación del precio de compra y el descenso progresivo de la cabana.

### ASAMBLEA DE COMISIONES OBRERAS

A las ocho de la tarde de mañana martes, los trabajadores del sector de la construcción afiliados a la central sindical de Comisiones Obreras, tendrán una reunión en la sede de la AISS, en la que expondrán sus reivindicaciones laborales y las actuales negociaciones con motivo del nuevo convenio laboral colectivo.

### EXPOSICIONES

El panorama artístico burgalés de esta semana se caracteriza por las siguientes manifestaciones artísticas:

—Esmaltistas Castellanas: Sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Medina de Pomar. Clausura: día 15 de Agosto.

—Daniel Cantera Villanueva: (pintura). Sala de la Casa de Cultura de Frías. Horario de visitas: mañana de doce a dos; tardes, de seis a nueve. Clausura: día 12 de Agosto.

—Segundo Curso Experimental de Espinoza Dueñas: Cerámica. En el "Taller Experimental de Arte y Pedagogía", instalado en el barrio de Las Huelgas.

### MEJORAS TELEFONICAS

La Compañía Telefónica Nacional de España ha inaugurado una nueva central automática en Quincoces de Yuso, que abarca las localidades de Castresana, Fresno de Losa, Momediano, Robledo de Losa, San Lorenzo de Losa, San Martín de Losa Villabasi y Villaluenga. Los abonados que hacen

utilizar este nuevo servicio deben hacerlo utilizando el correspondiente prefijo del código territorial.

Con esta instalación se cumple el plan de mejoras telefónicas iniciado, en nuestra provincia.

### NOVENA DE SANTA CLARA

En la iglesia de Santa Clara, de los Padres Franciscanos, se celebra la tradicional novena de su Santa Patrona.

Por esta razón mientras dure este piadoso ejercicio, se están celebrando diversas misas a las ocho y nueve de la mañana.

A las ocho de la tarde, se tiene rosario y novena y se oficia una misa con una homilía, a cargo del Padre Francisco de Bilbao, de la Orden Franciscana Menor y residente en el convento madrileño de Medinaceli.

A continuación se da a venerar la reliquia de la Santa a todos sus devotos.

### NECROLOGICAS

—Doña María de los Angeles Francisco Morán ha fallecido, a los 49 años víctima de un accidente de circulación, en Benavente (Zamora), cuando viajaba en compañía de su esposo habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Papal.

Nos unimos al dolor de su afligido esposo, don Vicente Fernandez, herido en el mismo accidente, al tiempo que hacemos votos por su pronto restablecimiento; hijos, doña María José, don Carlos y doña Ana; hijos políticos; hermanos y demás familia.

—Ha dejado de existir, en nuestra ciudad, doña Pilar Morales Hernández (María de los Sagrarios), confortada con los auxilios espirituales y la Bendición de Su Santidad

Nuestro más sincero pésame a sus apenados hermanos Sor Adela (religiosa salesa), don Luis y Rafael; hermanos políticos y otros familiares.

MI ENTREVISTA

# CON EL DELEGADO PROVINCIAL DE AGRICULTURA

## La cosecha, irregular, resultado de un año climatológicamente anormal.- Burgos, uno de los índices más altos de tractores en España

En plena época veraniega, cuando los aires de nuestra tierra se pueblan de canciones de siega, los agricultores se lamentan patéticamente de la situación de nuestros campos. ¿Hasta qué punto tienen razón? HOJA DEL LUNES les ofrece esta semana una charla con el delegado provincial de Agricultura, don José Ignacio Gutiérrez Escudero, y pretende aclarar en cierta medida este panorama.

—Díganos por favor ¿cómo está resultado la cosecha esta temporada?

—En el aspecto cerealista, que es el de mayor importancia económica provincial, la cosecha, es irregular, inferior al año pasado en un 20 ó 25 por ciento. Concretamente en trigo se espera recoger unos 25.000 vagones y prácticamente el doble de cebada, es decir 49.000 vagones.

En avena se obtendrán otros dos mil y cinco mil en centeno. El número final de vagones vendrá a ser sobre unos 75.000 u 80.000. La cosecha, es cierto que resulta corta, pero en ningún caso catastrófica; excepto en algunas zonas del Sur de la provincia, como Peñaranda y Quintanarraya.

Respecto a otros cultivos como remolacha, patata, viñedo, las impresiones no son malas, aunque resulta prematuro hablar ahora de cifras.

—¿Qué otras zonas son las más afectadas?

—La de Aranda de Duero. Por el contrario la zona Norte, tiene una cosecha buena, en términos generales, como es el caso de Belorado y Miranda de Ebro. Hay que tener presente que el año, climatológicamente hablando, resulta anormal. En Febrero comenzó con precipitaciones intensas que provocaron inundaciones que impidieron la siembra. Ha continuado con muchas oscilaciones de sequía y lluvias a destiempo. El pedrisco, en este último mes ha causado daños de importancia y en algún pueblo determinado, como Campolara, próximo a Salas de los Infantes, Castrillo de Solarana y Valle del Esgueva, daños de gran consideración.

—¿Las pérdidas que el pedrisco ha producido este año, son mayores que las del anterior?

—Es difícil asegurarlo. Pero de todas formas no es una cifra muy importante al lado de los 75 u 80.000 vagones de los que hablábamos antes.

—¿No convendría realizar una ordenación de cultivos en nuestra provincia?

—Burgos, por sus características climatológicas, dispone de un número limitado de cultivos que, en las zonas de secano, se reducen a cereales, trigo y cebada, fundamentalmente, intercalándolos con leguminosas, en algunas ocasiones.

El girasol, quizás, sea en el Sur de la provincia, un producto que se expande en el futuro. Si que es aconsejable mejorar las variedades, tanto en trigo como en cebada. En este aspecto en la provincia burgalesa queda mucho camino por recorrer. Lo mismo sucede con los productos de regadío, donde la alfalfa, remolacha y el cereal, son cultivos casi obligados que permiten pocas variaciones.

—¿Está nuestro campo suficientemente mecanizado?

—El número de tractores en la provincia es exactamente, de 13.788 unidades con una potencia total de 847.184 caballos. Esto supone un tractor por 42 hectáreas, siendo así uno de los índices más altos de España. En cosechadoras tenemos censadas 3.026, con una media de 200 hectáreas por cosechadora. Una cifra razonable.

—¿Se va a conceder mayor auge a las cooperativas agrícolas y ganaderas?

—En el Sur de Burgos funcionan muy bien. Ahora bien la mayor parte de las explotaciones agrarias provinciales son de tipo familiar. Hay que potenciarlas en el futuro con relación a una estructura vial, que consiga que la explotación sea un mínimo de hectáreas indivisibles. El futuro de las cooperativas, en mi opinión, está en la comercialización de los productos agrarios y ganaderos y en los Mercos. El agricultor no tiene sólo que producir sino defender sus productos.

—¿Cuándo se van a realizar subvenciones del gas-oil agrícola?

—La subvención, que será de 5 pesetas litro, se está estudiando por el Ministerio de Agricultura se intenta buscar la forma más justa de llevar a la práctica esta explotación. Para ello se tendrá presente la mecanización y extensión de cada finca. Por el momento se desconoce si se realizará a base de listas abiertas o no.

—Muchas gracias, señor delegado.

—XXX—

He aquí un panorama casi paradisiaco. ¿De qué se quejan entonces nuestros agricultores? ¿Por qué nuestros campos quedan cada día más solos y abandonados? Algún escritor regionalista diría que por falta de industrialización y por la dureza del trabajo agrícola. Pero...al parecer no es así. Nuestro campo es uno de los más industrializados de toda España «un tractor para 42 hectáreas», «una cosechadora por 200 hectáreas». Una cifra razonable. ¿Qué pasa, señores, entonces con nuestro campo? Porque la triste realidad es que se nos va muriendo poco a poco. Esperemos que entre todos encontremos pronto una rápida solución.

MARIA ANGELES MUÑOZ

N. de la R. , A una estimación superior a los diez mil millones y medio de pesetas cifra el valor de la producción cerealista en Burgos en esta campaña el Servicio de Estudios Económicos del Banco Central, sólo superándola este año las provincias de Sevilla y Zaragoza.



Cierto que la maquinaria ayuda al campesino en sus faenas de recolección, pero el protagonista sigue siendo el hombre, señor de la tierra, cuyo esfuerzo físico, aunque aligerado, sigue siendo una de sus mayores servidumbres y grandezas. — (Foto VILLAFRANCA).



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

### ANUNCIOS

### POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo casero ganando 30.000 mensuales. Interesados escribanos. Publirenta. Alboraia. (Valencia).

### OIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

OPTICA NACIONAL

# deportes

EN UNA REUNION QUINTANO - NUÑEZ

## NUEVO INTENTO FALLIDO DEL BARCELONA PARA FICHAR A GARCIA NAVAJAS

### El Burgos quería cuarenta millones en dos pagos y los azulgranas, cesión a prueba por un año

«Sé que el público quiere espectáculo y vamos a tratar de complacerlo, aunque no es fácil» (García Traid)

Diez días de entrenamientos lleva el Burgos. Una primera fase donde ha predominado los ejercicios físicos, donde la plantilla ha trabajado más al aire libre que en una cancha. Es necesario quitar las grasas del verano y poner a punto a los hombres. García Traid ha dado paso a ensayos más serios, realizando los primeros «partidillos». Los veintiocho jugadores puestos a las órdenes del técnico son importantes. A todos se les quiere ver antes de proceder a descartes. De todas formas y por esa serie de alineaciones informales ensayadas hasta la fecha, empieza a vislumbrarse alguna línea como titular. No queremos entrar en el terreno de los protagonismos ni de levantar nombres pues tiempo habrá para ello.

Esta semana tiene unas perspectivas más serias, ya que se dará comienzo a los partidos amistosos. Será el momento de hacer juicios el esquema «in mente» de García Traid empezará a pomás aproximados, porque nerse en juego. Una cosa es clara y es que el equipo va a cambiar muy poco del de la pasada campaña, pues las adquisiciones han sido pocas. Sin duda alguna, la línea más innovadora será el centro del campo, con la incorporación de dos nombres que parecen contar con puesto fijo: Simic y Vitoria. Los dos están agradando en los entrenamientos. Los comentarios son favorables, de forma especial para el yugoslavo, un medio técnico y con clara visión del fútbol ofensivo. Ese fue, precisamente, uno de los males del Burgos la pasada temporada. En su plantilla careció de director de juego, de ese conductor imprescindible para que el balón no vaya sin ton ni son de un lado para otro. Ojalá se haya acertado con Simic, porque puede ser una pieza «itil para el engranaje del conjunto.

#### DESCARTES OBLIGADOS

Veintiocho nombres componen ahora mismo la plantilla. Demasiados. Habrá cesiones y también traspasos. Es posible que Medina, Castaños y Fecjo sigan su actividad en el Promesas, con el fin de ir perfeccionando sus buenas condiciones bajo las órdenes de Fernández Seguí, que mejor que nadie puede ser fiel informador de García Traid y echar mano de ellos en cualquier momento para el primer equipo. No hay que despreciar en modo alguno los valores de la cantera, pues hasta la fecha está siendo rentable al club. Recordamos los casos de Manzanedo y Portugal con los buenos millones reporta-

dos. Se habla estos días de Pachín y de la posibilidad de su traspaso al Racing. El acuerdo puede llegar en cualquier momento. También Teca y Viteri fueron colocados en la lista de transferibles. Quizá el «mister» maño los quiera a sus órdenes, a no ser que la oferta sea buena y es que el Burgos anda muy necesitado de dinero. ¿Cuál es el número ideal de jugadores que desea García Traid? Fue claro en su respuesta cuando le abordamos en este sentido: «Dos hombres por puesto pueden ser suficientes. De momento hay que trabajar con todos y ver cuál es lo más interesante.

El tema refuerzos sigue pendiente. Del Madrid puede venir uno o dos jugadores cedidos para completar el traspaso de Portugal. Sin embargo, no se quieren precipitaciones, que luego no pueden corregirse. Queda un mes hasta el comienzo de la Liga, suficiente para taponar posibles huecos.

#### NUEVO INTENTO DEL BARCELONA SOBRE NAVAJAS

Si el Burgos no completó la operación Portugal con el Madrid, fue porque estaba pendiente el asunto de Navajas. Quintano Vadillo y su directiva tenían planes bien definidos sobre el defensa internacional. La situación económica obligaba al traspaso, aunque no, al malvender. Las ofertas se han repetido, pero por debajo de lo pretendido. El primero en hacerlo fue el Barcelona. Entonces no hubo acuerdo y pareció que todo quedaría olvidado. Sin embargo, los azulgranas han vuelto a la carga, pero con el mismo resultado. La historia, más o menos, ha sido así:

En la pasada Asamblea del fútbol español, el presidente burgalés y Albert Parera, secretario general de los catalanes, mantuvieron una entrevista. Ese contacto fue positivo pues ambos personajes quedaron emplazados para una nueva conversación. El pasado martes, con motivo de la reunión de la Comisión deportiva, Quintano Vadillo y José Luis Nuñez charlaron ampliamente para que Navajas se pusiera inmediatamente a las órdenes de Rifé. La oferta del Barcelona fue idéntica a la que cerró el traspaso de Landáburu. Un año en calidad de cedido con una opción sobre el jugador al final de esta temporada, en función del rendimiento de Navajas. El presidente del Burgos se negó en redondo a aceptar esa propuesta. Su última propuesta era conceder dos plazos para el pago de la transacción. Navajas

costaría al Barcelona cuarenta millones que podría hacer efectivos en dos pagos de veinte millones cada uno. El presidente Nuñez dijo que no y el defensa olímpico tiene muchas posibilidades de quedarse otra campaña más en el Burgos.

El que más lo va a agradecer es García Traid, que si bien nunca puso reparos a la marcha del jugador, en su fuero interno estaba deseando contar con sus servicios. El joven preparador nos lo dijo muy claramente: «Particularmente me gustaría tener a Navajas, porque es una pieza importante. En caso de marcharse habría que fichar a uno o dos hombres de su categoría».

No cabe la menor duda que el jugador cordobés se había hecho muchas ilusiones en cambiar de aires, pues su pretendido traspaso ha gastado más tinta que ningún otro. Navajas tiene 21 años y mucho porvenir por delante, aunque una vez más no haya podido comerse el caramelo de su gran ilusión por ingresar en un club de superior categoría. ¿Cuál es su respuesta a toda esta larga serie de rumores?

«No voy a desanimarme si tengo que seguir en el Burgos. Aquí estoy muy contento, la gente me quiere y lucharé como siempre en beneficio de sus colores.

Ocurre también, y con esto cerramos el comentario, que Navajas termina su contrato la próxima campaña y sus emolumentos son de los más bajos de la plantilla, aunque muchos no lo crean. Y es que en esto del fútbol el dinero está muy mal repartido, pues la compensación debería llegar por los méritos contraídos y en ese aspecto Navajas es de los primeros, mientras que otros...

#### GARCIA TRAI, SERIEDAD Y TRABAJO

No es momento de ponderar, sino más bien de esperar. El abuso de adjetivos, fácil en todos los comienzos puede ser peligroso. Sin embargo, no hay que pasar algunas virtudes que vimos en García Traid el día de la presentación del equipo en una corta entrevista que mantuvimos con él. Fue claro a sus jugadores. Trabajo, disciplina y sacrificio. No hacía referencia únicamente al comportamiento dentro del campo, sino fuera de él. No tuvo pelos en la lengua cuando dijo que algunos jugadores no habían mantenido la disciplina debida en sus vidas privadas. «Quiero ser amigo de los jugadores, aunque el que quiera problemas los tendrá». Claridad ante todo y nos consta que el joven pre-

parador tiene bien ganada fama de hombre duro, que él mismo no niega. «Mi lema de toda la vida ha sido el trabajo. Le aseguro que en el Burgos va a trabajarse de firme. Eso de que el jugador se pasa es un cuento chino».

¿Cómo es García Traid entrenador? La pregunta se la hicimos. Tiene su miga porque el Burgos necesita nuevos aires futbolísticos. Las tácticas reservadas de Arsenio dieron su resultado en la tabla, pero fueron negativas en otros aspectos. El público quiere otros sistemas y ver fútbol en «El Plantío». Su respuesta fue la siguiente: «Me considero un entrenador valiente, al menos en casa, donde me gusta jugar al ataque, con tres delanteros. Fuera y, según las circunstancias, hay que reforzar el centro del campo con un hombre más. Me di cuenta en el último partido de la pasada temporada que presencié ante el Zaragoza, que el público quería espectáculo. Voy a tratar de complacerle, aunque no es fácil, pues ni los grandes equipos lo hacen».

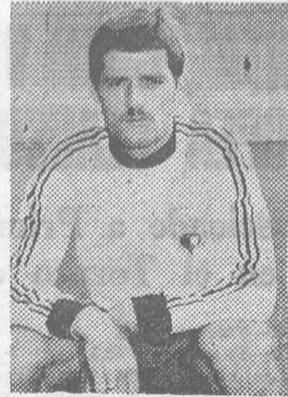
Trabajo, pues, le queda al técnico, así como responsabilidad. Los medios para el triunfo ha comenzado a ponerlos, sólo le falta suerte y colaboración de sus hombres, sin olvidar la parte de los aficionados. ¿Ha sido García Traid un técnico caro para el Burgos? El tiempo lo dirá. De momento, podemos apuntar, según fuentes solventes, que ha costado la mitad que Arsenio Iglesias.

#### ¿COMPLETARA ASTORGA EL CUADRO TECNICO?

Apuntada quedó la noticia de que Luis Astorga había conseguido el título nacional de entrenador. Hasta la fecha nada hemos sabido de su destino. El pasado campeonato fue segundo de Arsenio y en el presente, con la venida de Fernández Seguí, su futuro es más problemático. El señor Quintano Vadillo, cuando le preguntamos al respecto nos dijo que es posible su contiojeador e informador de los equipos rivales del Burgos. En próximas fechas habrá conformidad o no a lo que decimos, pues lo que está claro es que Astorga ha brindado sus buenos servicios a los burgalesistas.

#### LA CAPTACION DE SOCIOS, UNA INCOGNITA

Al margen de toda la actuación meramente deportiva del Burgos, importa y mucho la respuesta que vaya a dar la afición la próxima temporada. Seis mil socios son pocos, muy pocos, para soportar el peso de



De nuevo Navajas en la actualidad del mundo de los traspasos. El Barcelona intentó de nuevo su adquisición, aunque su oferta no ha gustado al Burgos.

una entidad en la División de Honor. El divorcio existente debe desaparecer y nutrirse las gradas de «El Plantío» al menos como hace sólo unas temporadas. Entonces había calor y mayores taquillajes. Como anécdota valga el dato de que en la primera etapa del club en Primera, los socios eran diez mil. ¿Qué fuertes razones han abocado en la situación actual? No es cosa de repetirlos, pues son de dominio público. Importa olvidar y enderezar una situación angustiosa en el lado económico, donde la propia directiva tiene que encomendar errores, no sólo suyos, sino de anteriores mandatarios, teniendo la humildad como base para su trabajo.

J. M. PARAMO

#### VELA

### El español Doreste campeón mundial juvenil

Livorno (Italia). — (Efe). — El español Luis Doreste se adjudicó hoy el título mundial en el campeonato juvenil de vela clase «Europa» que se disputó en aguas del mar Tirreno, frente a Livorno.

Doreste fue protagonista de un emocionante duelo hasta el final con el neocelandés Russell Coutts y durante la última prueba ambos se alternaron en el mando de la prueba.

Sólo sobre el final, Doreste estableció una clara diferencia a su favor, adjudicándose así la prueba y también el título mundial de la categoría.

En el tercer puesto se clasificó el francés Alain Costis, seguido por el canadiense Allan Clark y por el italiano Giovanni Casinari.

En la clasificación final, España obtuvo 14,7 puntos, situándose segundo Nueva Zelanda con 20,1 y tercero Suecia con 34,7.

«Muchos seres humanos hermanos tuyos, que carecer de todo te necesitan. Aplacando su hambre, habrás cumplido una primordial obra de Caridad»

Una decisión arbitral, decisiva

## Higueras, derrotado por Solomon en la final de «North Conway»

North Conway (Efe). — El tenista norteamericano Harold Solomon se ha adjudicado esta tarde la victoria en el torneo de North Conway, al derrotar al español José Higueras por el apretado tanteo de 5-7, 6-4, 7-6, tras 3 horas y 15 minutos de juego.

La clave de este maratónico partido, y de la derrota de José Higueras, ha estado en el décimo juego del tercer set, con 4-5 a favor de nuestro compatriota y 15-30 en el marcador con servicio de Solomón, cuando una bola del norteamericano botó fuera de la pista siendo cantada por el público, pero no por el juez de línea que permaneció imposible en su sitio.

A pesar de la protesta de Higueras al juez árbitro, la pelota fue dada como «buena» lo que supuso la igualdad de Solomón en el marcador y dar la vuelta al partido ya que de haberse cantado «fuera», nuestro compatriota hubiera dispuesto de dos «match ball», que de seguro no habría desperdiciado.

Higueras, al término del partido, ha declarado refiriéndose al juez de línea que dio la pelota de Solomón por buena: «No comprendo como se puede dejar decidir el resultado de un partido a un mamarracho».

#### EL TORNEO SOUTH ORANGE PARA MCENROE

South Orange (EE. UU.). — (Efe). — El norteamericano John Mcenroe se ha proclamado vencedor del torneo internacional de tenis de South Orange, al derrotar hoy aquí en la final al británico John Lloyd.

Mcenroe se impuso a su rival en tres sets, por 6-7, 6-4 a 6-0.

#### Atletas burgaleses

### al Campeonato nacional

Los próximos días 10, 11 y 12 del presente mes se celebrará en Barcelona el campeonato nacional absoluto, al que asistirán una destacada representación burgalesa.

En categoría masculina estarán presentes José Ortega Arribas en 800 m. l.; J. Miguel Alamo Matesanz en 10.000 m. l. y J. Manuel Madrigal Arquero en 400 m. l.

En categoría femenina: María Asunción Antolín Gómez en 1.500 m. l.; María Carmen del Olmo Aparicio en 400 m. l.; María Carmen Martínez Vivar, jabalina.

LEA VD.:

La «HOJA DEL LUNES»

# deportes

ATLETISMO

## ALEMANIA ORIENTAL, GRAN VENCEDORA DE LA COPA EUROPEA, CLAUSURADA AYER

### Pontevedra asciende a Primera y Lérida a Segunda, en el Torneo de Federaciones

Turín (Italia) (Efe). — El triunfo de la alemana oriental Rosy Ackerman en la prueba de salto de altura y el registro del equipo femenino de Alemania Oriental en 4 X 400 relevos, a sólo cuatro décimas de segundo del récord mundial, han sido los hechos más importantes de la jornada de clausura de la Copa Europea de atletismo, disputada hoy en Turín.

La Ackerman saltó 1,99 m., con lo que se adjudicaba la prueba, pero no tuvo éxito al intentar superar la marca mundial, que es de 2,01 metros y que pertenece a la italiana Sara Simeoni, su rival de hoy.

En 4 X 400 relevos, el equipo femenino de Alemania Oriental consiguió el triunfo con un registro de 3-16-6, sólo cuatro décimas de segundo superior al récord mundial, en poder de otro equipo de la misma nacionalidad en las últimas olimpiadas.

En 200 metros lisos, el italiano Pietro Mennea, que era el gran candidato a la victoria final, debió resignarse a un segundo puesto, superado sobre la línea de llegada por el inglés Alan Welles, cuyo registro de 20-28 es considerado muy bueno.

El alemán oriental Kunze, en 14-12-86, se adjudicó los 3.000 metros lisos, en una prueba que era muy esperada por lo evidente paridad de los dististos participantes.

#### ALEMANIA ORIENTAL, VENCEDORA

Turín (Efe). — Alemania Oriental ha sido la gran triunfadora en la Copa de Europa de atletismo, al vencer en las competiciones masculina y femenina.

Los atletas germano orientales han logrado el primer puesto en hombres con un total de 125 puntos. A continuación se han clasificado:

- 2.—Unión Soviética, 114.
- 3.—Alemania Federal, 110.
- 4.—Polonia, 90.
- 5.—Gran Bretaña, 82.
- 6.—Italia, 79.

- 7.—Francia, 70,5.
  - 8.—Yugoslavia, 49,5.
- La clasificación general final en damas ha sido:
- 1.—Alemania Oriental, 102 puntos.
  - 2.—Unión Soviética, 100.
  - 3.—Bulgaria, 76.
  - 4.—Gran Bretaña, 62.
  - 5.—Rumania y Alemania Federal, 58.
  - 7.—Polonia, 55.
  - 8.—Italia, 29.

#### TORNEO DE FEDERACIONES

Madrid (Efe). — Se ha disputado en las pistas de Vallehermoso, las pruebas de atletismo correspondientes al torneo de Federaciones de segunda categoría masculina, con los siguientes resultados:

- 100 metros lisos. —1. José L. Ruiz (Sevilla), 31-55-3.
- 400 metros vallas. —1. José M. Trigueros (Valladolid), 53-3.
- 200 metros lisos. —1. Eligio Fernández (Sevilla), 22-4.
- Martillo. — Javier Cortezón (Santander), 61,84.
- Longitud. — Francisco J. Díaz (Pontevedra), 6,83.
- 800 metros lisos. —1. Francisco J. Bañón (Pontevedra), 1-51-7.
- 5.000 metros lisos. —1. Argimiro Domínguez (Asturias), 14-57-4.

Pértiga. — Antonio Fernández (Pontevedra), 4,40.

110 metros vallas. —1. Rafael Gómez (Santander), 15-6.

400 metros lisos. —1. José L. Pando (Pontevedra), 49-6.

Disco. — Ricardo Castillo (Santander), 49,43.

100 metros lisos. —1. Angel Ibáñez (Valladolid), 10-6.

Peso. — Julio Mora (Santander), 14,78.

Altura. — Luis M. Romero (Navarra), 2,02.

3.000 metros obstáculos. —1. José M. Abascal (Santander), 9-04-5.

1.500 metros lisos. —1. Manuel F. Muñiz (Asturias), 3-50-5.

Triple. —1. Luis M. Navarro (Pontevedra), 14,70.

Relevos 4 X 100. —1. Sevilla, 42-8.

Lanzamiento de jabalina. Carlos García (Pontevedra), 58,02.

Puntuación final:

- 1.—Pontevedra, 104 puntos.
- 2.—Sevilla, 75.
- 3.—Santander, 71.
- 4.—Asturias, 68.
- 5.—Valladolid, 61.
- 6.—Navarra, 55.

Asciende a primera categoría (Pontevedra).

Desciende a tercera categoría (Navarra).

#### CAMPEONATO FEDERACIONES DE TERCERA

Monzón (Huesca) (Efe). — Resultados de las pruebas, disputadas esta mañana en Monzón (Huesca), correspondientes a la final del Campeonato de Federaciones de atletismo de tercera:

Martillo. — Alonso (Málaga), 45,78.

Longitud. — Pérez (Huesca), 6,73.

10.000 metros. — Haro (Palencia), 31-42-6.

400 metros vallas. — Azulai (Málaga), 55,1.

200 metros. — Granger (Lérida), 22-1.

800 metros. — Javier Alario (Palencia), 1-58-8.

Disco. — Garranchón (Lérida), 52,78.

5.000 metros. — Ferrando (Lérida), 14-55-6.

400 metros. — Herbert (Balears), 50,3.

100 metros. — Bayona (Huesca), 11,2.

3.000 metros obstáculos. — Adell (Huesca), 8,27.

Pértiga. — Rifaterra (Lérida), 4,42.

Triple salto. — Ribas (Balears), 13,81.

Jabalina. — Sánchez (Málaga), 53,78.

110 metros vallas. — Moracho (Huesca), 14,1.

Altura. — Azulai (Málaga), 1,85.

1.500. — Cándido Alario (Palencia), 4-2-3.

Peso. — Garranchón (Lérida), 15,32.

4 X 100. — Lérida, 43,8.

Clasificación final:

- 1.—Lérida, 101, sube a segunda.
- 2.—Huesca, 81.
- 3.—Palencia, 69.
- 4.—Málaga, 61.
- 5.—Balears, 58.
- 6.—Las Palmas, 53.

## "KAIKU" SE IMPUSO EN LAS TRAINERAS DE LAREDO

Laredo (Santander) (Efe). A pesar del éxito de hoy de los bogadores de "Sotera", Santurce no ha podido impedir que Kaiku se adjudicara la cuarta bandera del Ayuntamiento de Laredo.

En realidad, los kaikutarras, tras su ventaja de 21 segundos en la primera jornada, eran favoritos claros al triunfo final hoy confirmado. Sin embargo, los remeros de Santurce tuvieron una espléndida actuación, resultaron vencedores y sacaron siete segundos a los sestacarras en el Abra de Laredo, donde la espectación fue grande.

En la tanda primera, Laredo venció en su pugna particular con Zumaya. Dos décimas separaron a las dos embarcaciones.

1. Laredo, 18 minutos, 16 segundos 6 décimas.
2. Zumaya, 18-16-8.
3. Astillero, 18-18-0.
4. Portugalete, 19-07-6.

En la tanda de honor los registros fueron estos:

1. Santurce, 17 minutos, 25 segundos, una décima.
2. Kaiku, 17-32-6.
3. Fuenterrabía, 17-49-3.
4. Algorta, 18-04-4.

Clasificación general tras el cómputo de cronos de las jornadas del sábado y domingo:

1. Kaiku, 36 minutos, 8 segundos
2. Santurce, 36-21-5.
3. Fuenterrabía, 37-10-0.
4. Algorta, 37-17-4.
5. Zumaya, 37-52-1.
6. Astillero, 38-04-9.
7. Laredo, 38-13-9.
8. Portugalete, 38-28-7.

## Treinta y cinco millones, su precio HOY PUEDE QUEDAR CERRADO EL TRASPASO DE MORENA AL RAYO

Montevideo (Efe). — El goleador uruguayo Fernando Morena se encuentra con un pie en la institución española Rayo Vallecano.

En la mañana de hoy, los directivos del citado club madrileño, Bernardo Racionero, vicepresidente, Luis Medrano, Secretario, y el entrenador Héctor Núñez, mantuvieron una extensa reunión con los directivos de Peñarol para lograr el concurso del celebrado delantero centro.

Al término de la reunión, los dirigentes españoles se mostraron optimistas en cuanto a lograr la transferencia de Morena y señalaron que las partes se habían acercado bastante y que mañana lunes podría llegarse a un acuerdo definitivo.

Peñarol, quien había dado el pase a un contratista, Sergio Arakelian para colocar al jugador en España, solicitaba por el jugador la suma de 750.000 dólares, de los cuales 150.000 le correspondían al jugador.

Esta cifra parecía demasiado alta a los dirigentes del Rayo Vallecano, quienes habían demostrado interés en la adquisición de Morena, aconsejados por su técnico, el uruguayo Héctor Núñez. Informaciones procedentes de España y ratificadas en Montevideo por los dirigentes Racionero y Medrano señalaban que el Rayo Vallecano está dispuesto a abonar 500.000 dólares.

Por su parte el jugador Fernando Morena ha aceptado las condiciones que le ofrecieron los dirigentes y técnico del Rayo Vallecano y estaría dispuesto a viajar de inmediato a España.

## Clausura de la Spartakiada con asistencia de cien mil personas Han participado más de diez mil deportistas de ochenta y cinco países

Moscú (Efe). — La séptima espartakiada de los pueblos de la URSS fue clausurada hoy en el estadio central «Lenín», en el curso de una brillante ceremonia de masas, preludio simbólico de la olimpiada 80.

Unos cien mil espectadores asistieron a la clausura de estos Juegos que han tenido el carácter de «Ensayo técnico» para la gran concentración olímpica de Moscú.

Unos cien mil espectadores asistieron a la clausura de estos Juegos que han tenido el carácter de «Ensayo técnico» para la gran concentración olímpica de Moscú.

Mil quinientos atletas y jóvenes gimnastas dibujaron con sus cuerpos el emblema de la Olimpiada-80, sobre el césped del estadio Lenín, mientras por los altavoces se repetía el slogan: «De la espartakiada a la Olimpiada».

Desfilaban las delegaciones de las 15 repúblicas so-

viéticas que han participado en la espartakiada, así como los equipos de las ciudades de Moscú y Leningrado, y un abanderado por cada uno de los 85 países que fueron invitados a las canchas soviéticas.

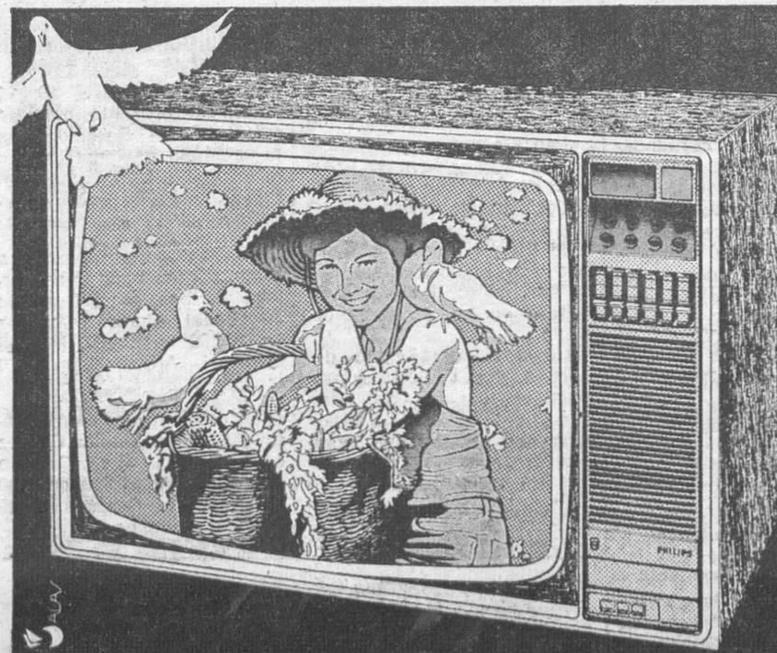
Tras la entrega de trofeos a los primeros equipos clasificados (Federación rusa, Ucrania, Moscú, Bielorusia y Leningrado), se disputó la final de fútbol, entre las selecciones de Moscú y Georgia.

Se impuso el conjunto moscovita por dos goles a uno. Alexander Maximkov marcó los dos goles del equipo vencedor y Gocha Machitze salvó el honor georgiano. El primer tiempo terminó uno a cero a favor del equipo de la capital soviética.

Entre las 30 modalidades deportivas de la espartakiada, tomaron parte en estos Juegos, soviéticos 8.338 atletas nacionales y 2.306 deportistas pertenecientes a 85 países.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardeña 34 Teléfono: 217358



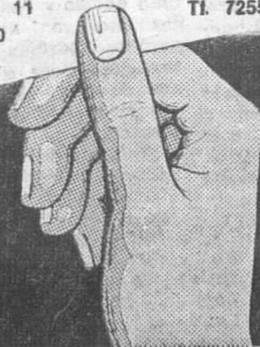
## Philips Televisión Color

26 C 566/18 Z  
 Conexión para altavoz exterior  
 Conexión para auricular  
 Adaptado para Video Cassette Recorder y para Video Long Play  
 Tubo de imagen de 26" 20" AX IN-LINE  
 Mando ultrasónico a distancia RC.

Battaner RADIO-TV-ELECTRICIDAD BURGOS PALENCIA

MONEDA, 11 TI. 201440

BALMES, 2 TI. 725530



# deportes

PARA EL MALAGA LA TERCERA PLAZA

## El "Ciudad de La Línea" para la Selección Olímpica Húngara, que derrotó al Monterrey

El Oviedo se adjudica el «Conde de Fontao»

La Línea de la Concepción (Cádiz) (Efe). — La selección olímpica de Hungría se ha proclamado campeona del «X Trofeo Ciudad de La Línea» de fútbol, al vencer por dos tantos a cero al Monterrey de México.

Al descanso se había llegado con ventaja de los magrares de un gol.

Alineaciones:

Monterrey: Ledesma; Plata, R. Cisneros, Gómez; Gutiérrez, Sánchez; Isordia, Cardaccio (Vidal), Meñedoza (Alfaro), Eduardo Cisneros (Sanata) y Loya.

S. O. de Hungría: Szucs; Szanto, Dunai, Kutasi; Pasztor (Olan), Rab; Borostyan, Tatar, Kiss (Fulop), Weinper y Fekete.

Arbitró el señor Jaramillo, del Colegio Norteafricano. Mostró tarjeta roja a Gómez, del Monterrey, y a Weinper, por doble amonestación. La amarilla a Gutiérrez, Cardaccio y Rigoberto Cisneros.

Goles: A los 23 minutos de juego, extraordinaria jugada por la izquierda de Weinper que dentro del área bate a Ledesma. A los 12 minutos de la segunda, jugada por la izquierda y centro al área que Fekete remata a la red.

El encuentro ha tenido fases distraídas y otras casi de aburrimiento, pero la selección olímpica húngara ha sido siempre superior al equipo mejicano, que tal vez acusó el esfuerzo del encuentro de anoche, pero que siempre pareció menos preparado que sus oponentes.

La mejor técnica y superior velocidad de los magrares estuvo a punto de dar a éstos un mejor resultado, ya que siempre tuvieron sus acciones mayor peligro y gozaron de ocasiones para ampliar su cuenta.

Destacaron por los aztecas Rigoberto Cisneros y los extremos, y por la selección húngara, Fekete, Borostyan y Weinper.

El capitán general de la II Región Militar, teniente general Pedro Merry Gordón, hizo entrega del trofeo de campeón al capitán de la selección olímpica de Hungría.

### LOS PENALTIS DECIDIERON ENTRE MALAGA Y ALMERIA

La Línea de la Concepción (Cádiz). (Efe). — El C. D. Málaga se ha clasificado en tercer lugar en el Trofeo «Ciudad de La Línea», al vencer esta tarde, por penaltys, al Almería en el partido de consolación disputado en el Estadio Municipal.

El partido había finalizado con empate a cero goles, por lo que se procedió al lanzamiento de una ronda de penaltys, que igualmente finalizó en empate, y a una segunda ronda que esta vez sí dio al Málaga como vencedor del partido.

Alineaciones: Málaga: Corral; Araez, Macías, Salcedo; Cantarutti, Nacho (Aldo); Collantes, Martín (Javi), Nieto, Orozco (Juan Carlos) y Santi. Almería: César; Paniagua, Dgorgevis, Garay; Piñero,

Oscar; Rolón, Corral (Andújar), Rojas (Abarca), Vilg y Serrán.

Arbitró el señor Jiménez Sánchez, del Colegio Murcino. Mostró tarjeta amarilla a Garay, del Almería.

Al llegarse al final del partido sin mover el marcador, se recurrió a la tanda de penaltys. En la primera tanda marcaron por el Málaga Cantarutti, Salcedo y Santi, y fallaron Nieto y Javi; en el Almería marcaron Garay, Vila y Rolón, y no acertaron Dgorgevis y César. En la segunda ronda de penaltys marcó en primer lugar Araez por el Málaga, lanzando a continuación Oscar, del Almería que lo echó fuera, quedando, por lo tanto, vencedor del partido de consolación el Málaga.

Destacaron por el Almería, Paniagua y Serrán; por el Málaga, Juan Carlos y Gandía.

### «EL CONDE DE FONTAO» PARA EL OVIEDO

Foz (Lugo) (Efe). — El Real Oviedo se ha adjudicado el Trofeo «Conde de Fontao» en su undécima edición, al vencer al Deportivo de La Coruña, por tres goles a dos, en partido de fútbol disputado esta tarde en el campo «Martín Otero» de esta villa, que registró buena entrada, en tarde soleada y calurosa.

Dirigió el encuentro el colegiado ferrolano señor Lage Sánchez, regular, mostró tarjeta amarilla a Castillo, Barrero y Urruchurtu, por juego peligroso, y a Jaime y Pousada, por protestar. A los 36 minutos del segundo tiempo, expulsó a Albino, por una fuerte entrada a Sebas.

Alineaciones: Oviedo: Camuel; Ondina, Vicente, Vill; Castro, Krstic; Sebas, José Carlos (Urruchurtu), Herbera, Barrero (Jaime) y Parajón.

Coruña: Jorge; Richard, Piris, Castillo (Lerío); Albino, Rego Rey; Pousada, García, Bartolotta (Traba), Cantudo y Castro.

Goles: 1-0. Minuto 18. Bartolotta saca un córner en corto sobre Pousada y éste envía alto para que Castro cabece a la red desde muy cerca.

1-1. Minuto 29. Jugada de Sebas por la izquierda, burlando a varios contrarios, centra al poste contrario y José Carlos marca a placer.

2-1. Minuto 78. Centro de Pousada que remata Castro de cabeza a pesar de la oposición de Ondina, entrando el balón en la portería de Camuel, después de tocar en el poste izquierdo.

2-2. Minuto 79. En plena reacción ovetense, Albino derriba a Krstic en el área y el penaltys lo transforma Sebas.

2-3. Minuto 89. Falta de García a Sebas cerca de la línea central del campo. Saca el propio Sebas, con gran fuerza, y el balón se cuela directamente por la escuadra izquierda del portal de Jorge. Un gran gol aplaudido que suponía el triunfo del Oviedo.

Aparte de las intervencio-

nes de mucha calidad de Krstic, en el Oviedo destacaron Vicente, Sebas y Herbera; y por el Coruña, lo mejor estuvo a cargo del goleador Castro y de Albino, Pousada y Piris.

### TRIUNFO DEL HERCULES EN MEXICO

México (Efe). — El Hércules ha derrotado por un gol a cero a la selección juvenil mexicana, en partido amistoso de fútbol disputado esta tarde en esta capital.

El partido ha sido de poca calidad por ambos equipos, aunque los españoles se mostraron más seguros en la defensa y más técnicos en los contraataques.

El único gol del encuentro fue obra de Aguilar, que aprovechando un centro de Félix y una mala salida del portero azteca, de tiro suave marca.

Alineaciones: Selección juvenil mexicana: Aguilar; Martínez, Trejo, Gasmán; Moro, Trujillo (Padrón); Hernández, Camparán, Díaz (Mendiburo), Luna y Padrón.

Hércules: Amador; José Antonio, Ernesto, Giuliano; Gómez, Vidal; Carcelén (Moyano), Zunzunegui, Deigar (Charles), Macanás y Aguilar.

Dirigió el encuentro el colegiado mexicano, Antonio Márquez.

### OCHO GOLES DEL RACING

Reinosa (Santander) (Efe). — El Racing de Santander batió por 8 a 0 al modesto conjunto cántabro Naval Aesa, en partido disputado en los campos de San Francisco, en Reinosa.

Quique, Cabral, Rojo, Juan Carlos, más tres tantos de Alarcón, uno de penaltys, y otro hecho por un defensa en propia puerta del Naval Aesa, fueron los autores de la goleada raquinista.

El jugador del Racing, Junco, que sufrió conmoción cerebral, a consecuencia de un choque fortuito con un rival, estuvo casi tres minutos sin sentido sobre césped.

Atendido en los vestuarios y en vista de que su recuperación presentaba algunos problemas, quedó internado en un centro clínico de Reinosa, donde deberá guardar unas 36 horas para estimarse el alcance del golpe sufrido.

### SUSPENDIDO EL «TROFEO KURHAPIES»

Elda (Alicante) (Efe). — Ha sido suspendido el «Trofeo Kurhapiés» a causa de la reciente siembra de césped en el terreno del Eldense, que ha costado a la directiva del club dos millones de pesetas.

El Trofeo iba a ser disputado por el Salamanca, Elche y Eldense. Al estar reciente la colocación del césped, el juego de partidos podría echar a perder el esfuerzo humano y económico realizado, por lo que se ha decidido la suspensión de los partidos del Trofeo que estaban previstos para finales del presente mes.

### NATACION

## Terminaron los campeonatos nacionales de verano con dos nuevos récords

Barcelona (Efe). — En la última jornada de los 69 campeonatos de España de verano de natación se han batidos dos nuevos récords nacionales a cargo de Rafael Escalas, que invirtió 15-49-64 en los 1.500 metros libres, y de Natalia Mas, que logró un crono de 9-12-39 en los 800 metros libres.

En los doscientos metros estilos, Margarita Armengol estableció un nuevo récord de los campeonatos consiguiendo un tiempo de 2-27-45 (anterior 2-29-2).

Por otra parte, el equipo de relevos masculino 4 por cien del C. N. Barcelona consiguió batir el récord de estos campeonatos estableciendo un nuevo tiempo de 4-04-72 (anterior 4-07-1).

### RESULTADOS DE LAS DIFERENTES PRUEBAS

1.500 metros libres masculinos: 1. — R. Escalas (C. N. Palma), 15-49-64 (récord de España).

800 metros libres femeninos: 1. — N. Mas (C. N. Tarra-

sa), 9-12-39 (récord campeonatos).

200 metros estilos individual masculino:

1. — J. Pazos (C. N. Montjuic), 2-13-65.

200 m. estilos individual femenino:

1. — M. Armengol (C. N. Barcelona), 2-27-45 (récord Campeonatos).

Relevos 4 por 100 metros estilos masculinos

1. — C. N. Barcelona, 4-04-72 (récord Campeonatos).

Relevos cuatro por 100 metros estilos femeninos:

1. — C. N. Barcelona, 4-39-25 (récord Campeonatos).

Casificación conjunta

1. — C. N. Barcelona, 630 puntos.

2. — C. N. Montjuic, 480.

3. — C. N. Metropoe, 410,5 puntos.

## EL BENFICA DERROTO AL LIVERPOOL

Gelsenkirchen (Alemania Federal) (Efe). — El Benfica de Lisboa ha derrotado por penaltys al Liverpool, en partido final del torneo que conmemoraba el 75 aniversario del club alemán Schalke 04, y que disputó hoy en esta ciudad.

Al término de los noventa minutos de juego, el marcador señalaba empate a uno, por lo que hubo que jugarse prórroga y tirarse las tandas de penaltys.

Para el conjunto anfitrión ha sido el tercer puesto, ya que derrotó, también por penaltys, al Feyenoord de Rotterdam, luego que el tiempo reglamentario finalizase con empate a uno.

Respetar al peatón, conductor. Cuando vas al volante, él es el débil. No abuses la fuerza a ti en el coche, que no piensa. Pero tú sí tienes obligación de pensar.

# PROFESIONALES

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 1 ANALISIS CLINICOS ELECTROFORESIS BACTERIOLOGIA

Avenida Reyes Católicos, 10 Teléfono 221166 Edificio Estudio, 2.º E Sábados, de 10 a 12

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA CORAZON Y NUTRICION RAYOS X

Consulta, 12 a 2 y 5 a 7 Espolón, 24. 2.º. Telef. 201912

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA

Análisis clínicos — Rayos X Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6 Vitoria, 20, 2.º

Teléfonos: 203667 y 218966

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12,30 a 2,30 Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

## ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado CORAZON Y PULMON San Cosme, 2. Telef. 205599

## Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO Especialista en partos Ginecología

Consulta Clínica Cruz Roja Vitoria, 31 - Teléfono 203542

## Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO

Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados.

PORTALES DE ANTON. 8 — TELEFONO 20 15 08

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS

Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO

OPTICO DIPLOMADO

ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS

Espolón, 6 — Teléfono 206464 — BURGOS

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS

CENTROS DE LENTES DE CONTACTO

GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA

Plaza Mayor, 7 — Teléfono 20 53 44

Avenida del Cid, 14 — Teléfono 22 26 08

## Dr. Renedo

CIRUGIA VIAS URINARIAS

Concepción, 15-2.º

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º, El. Teléfono 225148

## I. LOPEZ SAIZ

NEURO PSIQUIATRIA

Consulta, de 12,30 a 2 Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º Teléfono 203478

## JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Del Hospital de Barrancos y Cruz Roja Vitoria, 31, Telef. 203593

# caza y pesca

## CONFIRMADO: EL DIA 26 SE LEVANTA LA MEDIA VEDA EN LA PROVINCIA

### La codorniz, tórtola y paloma torcaz podrá cazarse hasta el día 23 de Septiembre

Ha quedado confirmada la fecha del día 26, último domingo de este mes de Agosto para la apertura de la media veda de caza. A tal respecto por el Gobierno Civil se ha dado a conocer la siguiente circular:

"En cumplimiento de lo preceptuado en la Orden del Ministerio de Agricultura de 12 de Junio de 1979 publicada en el "Boletín Oficial del Estado" de 27 de Junio, por la que se regula el ejercicio del derecho a la caza durante la presente temporada, este Gobierno Civil en uso de las atribuciones que en el artículo octavo de dicha disposición le están conferidas y visto la propuesta del Consejo Provincial de Caza, ha resuelto lo siguiente:

El periodo hábil de caza para la codorniz tórtola, paloma torcaz, urraca, grajilla y corneja, además del establecido con carácter general para la caza menor, será el comprendido entre los días 26 de Agosto al 23 de Septiembre, ambos inclusive.

Lo que se hace público para general conocimiento, ordenándose por la presente circular a cuantas autoridades y agentes de la autoridad dependientes de este Gobierno Civil velen por el más exacto cumplimiento de esta disposición y en general por el de todas las que regulan el ejercicio de la caza, vigilándose de modo especial la circulación, venta y consumo de las especies cuya captura no está autorizada, lo que será sancionado en su caso, con el máximo rigor.

Igualmente se previene que para la más eficaz protección de las especies y de los derechos de las poblaciones y de las personas así como de las cosas sin perjuicio de la responsabilidad que por imperativo de la Ley de Caza y su Reglamento Vigente contraigan los que inflinjan estas disposiciones legales en cualquiera de los preceptos, especialmente, en lo referente a la obligación de no entrar a cazar en las fincas donde se encuentran las cosechas en pie, será objeto de la pertinente corrección por parte de este Gobierno Civil, que en todo momento ha de prestar su tutela y vigilancia en favor del cumplimiento de las Leyes de la Nación y demás disposiciones legales.

#### SOBRE LA VEDA DE CANGREJO

En verdad que para pergeñar la crónica de esta semana, poco vamos a poner de nuestra parte. En relación con diversas consultas llegadas hasta ICONA interesando la veda total del cangrejo en la provincia de Burgos el referido organismo ha dado a la publicidad la siguiente nota informativa:

Primero. — Resulta prácticamente imposible la adopción de medidas que puedan garantizar la no contaminación de los ríos hasta ahora no vedados.

Segundo. — Puede afirmarse que una vez presentada la peste, el desarrollo y virulencia del hongo productor de la enfermedad es tanto mayor cuanto más eleva-

da sea la densidad de cangrejos existentes en el tramo, lo que hace aconsejable su extracción.

Tercero. — Supuesto como probable, al no poderse evitar que este proceso de contaminación de los ríos por la peste ha de continuar, no parece lógico correr el riesgo de perder definitivamente una riqueza que en el momento actual es todavía susceptible de ser correctamente aprovechada. A este respecto y en cuanto a la posible peligrosidad que pudiera representar la ingestión de estos crustáceos, hemos considerado conveniente informar debidamente a las autoridades sanitarias por estimar que es a ellas a quien compete este aspecto.

Cuarto. — El establecimiento de la veda total del cangrejo, de no perseguir un fin concreto, lógico y aconsejable, el cual de momento no parece existir en esta región, resulta ser de hecho una medida antipopular, que perjudicando en cualquier ca-

so al pescador honesto, favorece el encarecimiento de este producto y por tanto el incremento de las capturas incontroladas, destinadas a su posterior venta y consumo.

Quinto. — Estimamos mucho más procedente y necesario que se prohíba la comercialización de los cangrejos, medida ésta que al tener que ser adoptada con carácter nacional, con miras a su efectividad, escapa a la competencia de los Servicios provinciales, los cuales conscientes de su necesidad para la defensa de esta especie, la han elevado a la consideración de la Superioridad destacando la conveniencia de su urgente adopción.

Sexto. — El hecho de vedar determinados ríos como se viene haciendo, supone en el aspecto sanitario una medida de seguridad, ya que puede firmarse que la aphanomicosis no es contagiosa para el hombre, la rápida muerte e inmediata descom-

posición de los cangrejos atacados podría ocasionar serios trastornos a sus consumidores.

Séptimo. — Finalmente diremos que la veda sucesiva de los ríos permite obtener valiosas conclusiones al estudiar la posibilidad de supervivencia de un cierto número de ejemplares resistentes, habida cuenta de las diferentes características del medio acuático y de su grado de contaminación.

#### EL FESTIVAL DE HERRERA DEL PISUERGA

El VII Festival del Cangrejo de Río, celebrado ayer en Herrera de Pisuerga no ha alcanzado el éxito conseguido en anteriores ediciones motivado a la escasez de crustáceos, por lo que hubo de suspenderse el concurso de cangrejos condimentados. Asimismo y debido a la aphanomicosis astacis, el número de cangrejos consumidos durante toda la jornada fue muy inferior al de ocasiones anteriores.

## BUENA NOVILLADA EN LERMA PERO CON POCO PUBLICO

Lerma (Servicio especial). Lástima que los esfuerzos desplegados por la Sociedad Recreativa Lerma en la organización de la novillada con picadores dentro de los actos en honor del «Lermeño Ausente», no alcanzara la asistencia de público que era de esperar, ya que solamente se registró el aforo de media plaza. Posiblemente el éxito económico dejó bastante que desear, pero no así el resultado artístico.

Fueron lidiados seis novillos-toros de a ganadería de don Saustiano Gaache, de Saamanca, que en conjunto dieron buen juego, sobresaliendo los lidiados en cuarto y sexto lugar.

Abrió a terna Mario Triana de Sevilla, que volvió a ratificar el buen puesto que tiene conseguido en el escalafón novilleril. Fue el triunfador de la tarde. A su primero le mató con prontitud cobrando dos crejas y en su segundo también cortó dos orejas y paseó por la plaza el rabo. Al final de la novillada fue sacado a hombros.

Manuel Rodríguez «El Manqui», también de Sevilla, se mostró valiente y fue ovacionado. En el quinto sufrió dos aparatosas volteadas, mostrándose decidido con la espada y cortando las dos orejas.

Carlos Pita, de Colombia, demostró no estar tan impuesta como sus compañeros, pero derrochó voluntad. En su primero después de una faena atropellada no consiguió aplausos, pero sí en el que cerró plaza sacando buena tanda de pases de diversa factura.

#### NUMEROSAS CORRIDAS DE TOROS

Huelva. — Sexta y última corrida de la feria. Corrida de rejones. Alvaro Domecq una oreja y vuelta, Mariano Vidrié, algunos pitos. Antonio Ignacio Vargas, una oreja. Joao Moura, ovación. Al alimón, Vidrié y Vargas y Domecq y Moura estuvieron espectaculares, cortando dos orejas cada pareja.

Puerto de Santa María. — Seis toros de los Herederos de José Luis Osborne, que dieron buen juego. Curro Romero, bronca estrepitosa en los dos toros. Rafael de Paula, ovación y petición de oreja. «Espartaco», los crejas y una oreja, respectivamente.

Málaga. — Primera corrida de feria. Rafael Torres, silencio en los dos. Salvador Farelo, vuelta y palmas. Jesús Márquez, dos orejas y una oreja, saliendo a hombros.

Estella. — Ganado de Eloy Jiménez Prieto, que dio buen juego. Francisco José Galán, una oreja en cada toro. «Currillo», dos orejas y vuelta; José Antonio Esplá, palmas en sus dos enemigos.

Ondara (Alicante). — El rejoneador Pedro Sánchez, una oreja. «Copetillo» dos orejas y una oreja. Victoriano Marín, silencio en sus dos toros.

Vitoria. — Seis toros de Francisco Martínez Benavides. El segundo fue retirado a los corrales por defectuoso. José Luis Galloso, ovación y vuelta al ruedo. Julio Robles, bronca en sus dos toros. Paco Ojeda, aplaudido en su lote.

Benidorm. — Toros de Dionisio Rodríguez que dieron buen juego. Paquirri pitos y dos orejas y rabo. José Mari Manzanares, uno y dos orejas respectivamente. «Niño de la Capea», dos orejas y silencio.

Barcelona. — José Antonio Campuzano, ovación y vuelta al ruedo. Ortega Cano, ovación y una oreja. Andrés Moreno, ovación y una oreja.

Herrera de Pisuerga. — Cuatro toros de Saustiano Galache con muy buena lámina, siendo el único espada el diestro palentino Félix López «El Regio». En el primero, oreja, en el segundo, aplausos, en el tercero dos orejas y en el que cerró plaza, dos orejas, rabo y patas.

Tarragona. — Paloma Linares, una oreja y vuelta y bronca en el otro. Angel Teruel, ovación y dos orejas y rabo. «Manili», aplausos y una oreja.

Gerona. — El rejoneador Josechu Pérez de Mendoza, una oreja y petición en el otro. Paco Bautista, silencio y dos orejas. Justo Benítez, vuelta en sus dos toros.

Figueras. — El rejoneador Rafael Peralta, silencio y división de opiniones. Alfonso Galán, dos orejas y dos avisos. «Morenito de Maracay» dos orejas y rabo y palmas después de escuchar un aviso.

Palma de Mallorca. — El Viti, oreja y ovación, Dámaso González, oreja y dos orejas y rabo, Luis Miguel Moro, silencio y una oreja.

#### GRAVE COGIDA DE ANTONIO CHACÓN

Madrid. — Corrida en la Monumental de las Ventas. Tomás Campuzano, que confirmaba la alternativa, estuvo muy valiente, escuchando ovaciones en sus dos toros. Antonio Vargas protesta e indiferencia. Antonio Chacón vuelta en su primero, en el otro fue cogido aparatosamente, sufriendo una cornada en la axila izquierda de quince centímetros de trayectoria. Mata el toro, Antonio Vargas. La cuadrilla de Chacón dio la vuelta al ruedo.

## RESULTADO DEL SORTEO DE "UN TRACTOR Y 20 REGALOS DE MAQUINARIA AGRICOLA", DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Ante el Notario del Ilustre Colegio de Burgos, D. José María Martín Alvarez, en presencia de funcionarios de la Entidad y en acto público, se celebró el anunciado SORTEO DE UN TRACTOR Y 20 REGALOS DE MAQUINARIA AGRICOLA.

### AGRACIADO CON UN TRACTOR: NUM. 131.426

	Número		Número
REMOLQUE ESPECIAL ... ..	39.336	RASTRILLO HILERADOR ... ..	115.182
ROTOCULTIVADOR ... ..	288.653	ABONADORA CENTRIFUGA	
SEMBRADORA UNIVERSAL ... ..	182.026	«M. F. 11» ... ..	70.921
MOLINO DE MARTILLOS ... ..	174.494	ABONADORA CENTRIFUGA	
SEMBRADORA DE PATATAS ... ..	258.082	«Aguirre», Mod. 450 ... ..	112.503
BARRA CORTE UNIVERSAL ... ..	125.079	ABONADORA CENTRIFUGA	
SIN-FIN ... ..	105.383	«Aguirre», «Mod. A-450 ... ..	258.006
ORDENADORA ... ..	102.504	CULTIVADOR «Ebro» ... ..	92.889
MOTOSIERRA ... ..	60.294	MOLINO MINI ... ..	161.463
RODILLO APISONADOR ... ..	128.516	MOLINO MINI ... ..	306.278
CULTIVADOR «PARRA» ... ..	23.449	BOMBA GAS-OIL ... ..	133.553
		BOMBA GAS-OIL ... ..	112.802



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# Espectáculos

## ESTHER WILLIAMS, AL BORDE DE LA CEGUERA TOTAL, AFIRMA: «HACE MESES ME SOMETI A UNA OPERACION Y YA TENGO OTRA EN CAMINO»

Esther Williams, la que fue famosa sirena de los films musicales de Hollywood, no se da por vencida en su lucha diaria...

Esther padece desde hace años un grave problema en la vista que la hace ir perdiendo paulatinamente la visión. La culpa la ha tenido el cloro de las piscinas en las que ella, durante años, ha realizado sus famosos «ballets» acuáticos que le dieron fama mun-

dial. La «estrella» declara con firmeza:

—Hace meses que me sometí a una operación y ya

tengo otra en camino ¿qué le vamos a hacer? Las cosas suceden y así hay que admitirlas, sin lamentaciones. ¡Quiera Dios que pueda salvar mis ojos!...

Esther Williams llegó al mundo de la natación a muy temprana edad. Nacida en el año 1921 hija de un capitán de barco fluvial y de una profesora de literatura desde su más tierna infancia Esther estuvo en contacto con el deporte de la natación. Manifiesta:

—Tal era mi vocación que trabajaba todos los domingos en una piscina, en el reparto de toallas, para poder pagarme un abono para el resto de la semana. Aprendí a nadar como un pez. En una ocasión un entrenador de un club de Los Angeles se fijó en mí y me llevó a su club. A los dos años era campeona de los Estados Unidos en 100 metros libres, a la vez que ingresaba en el equipo nacional de relevos, en donde

quedaría como recordman mundial. Tenía tan solo 16 años y muchos ilusiones en la cabeza, como aquella de competir en la Olimpiada de Helsinki, pero se metió la guerra mundial por medio y tuve que quedarme sin ver mi sueño cumplido. Trabajé, alternativamente, de maniquí y en un ballet náutico, que me llevó desde San Francisco a Hollywood para trabajar en films como «Un tipo llamado Joe», al lado de Mickey Rooney, en los que apenas hacía nada, a no ser nadar. Pero en el año 1946 surgió mi gran oportunidad: «Escuela de sirenas», que me daría fama mundial. Hasta la década de los sesenta estuve trabajando en un film por año, siempre en comedias musicales, hasta que llegó el momento de decirle adiós al cine de una vez por todas...

—¿A qué obedeció su temprana retirada del cine en plena popularidad?

—Por aquellos tiempos yo era una «estrella cotizada», pero, la verdad, no tenía madera de actriz. Mi adiós al cine obedeció sobre todo a que yo no me resignaba a ser una caricatura de mí misma. Preferí que la gente me recordase en mi apogeo... ¡como así ha sido! Mi retirada del cine cuando aún podía hacerlo fue uno de los mayores éxitos de mi vida artística, de verdad. Aquella etapa de «estrella» fue preciosa, pero si hubiese seguido algunos años más podía haberla estropeado...

### MILLONARIA, INTELIGENTE Y ALTRUISTA

Esther Williams ganó muchos millones y supo invertirlos. En su época gloriosa creó una sociedad destinada a la construcción y equi-



La belleza inmarcitable de Esther Williams. (Foto EFE)

pamiento de piscinas bajo el nombre de «International Pool Corporation» que le dio —y le sigue dando— sus buenos dividendos. Regenta varios importantes hoteles en Miami Beach y Las Vegas, preside varias sociedades anónimas... y aun le sobra tiempo para ocuparse de una institución benéfica, obra suya, que es el «Esther Williams Club», la primera escuela de natación para niños ciegos.

Afirma: —Es, sin lugar a dudas, (Pasa a la página 15)

### CALATRAVAS

5,30, 7,45 y 10,30

(2.ª semana)  
El estreno-impacto del momento:

#### THE WARRIORS (Los amos de la noche)

Color

Michael Beck, James Remar, Thomas Waltes etcétera.

Si se encuentra con ellos, retroceda, corra, huya son...

Los amos de la noche.

(Aut. sólo mayores 18 años)

### CORDON

5,30, 7,45 y 10,30

De producciones Walt Disney  
¡Su última creación!

#### LOS RESCATADORES

Un estreno que hace felices a sus pequeños, a usted.  
¡A toda la familia!

Los rescataores

Deliciosos dibujos animados en color, con las más estupendas aventuras de los super-ratoncitos Bernardo y Blanca.

(Aut. menores)

### TIVOLI

(Sala de «Arte y Ensayo» —sólo en verano—)

5, 7,45 y 10,30

De Mikel Nichols, con Alan Arkins, Martin Balsam, Anthony Perkins, Orson Welles, etcétera.

Sensacional estreno de la sátira más genial de la segunda guerra mundial:

#### «CATCH-22» (Trampa-22)

Scop-Color  
V. O. inglesa, subtitulada.  
(Mayores 18)

### AVENIDA

ULTIMO DIA

El duelo de dos colosos frente a frente:

Marlon Brando  
Jack Nicholson

#### «MISSOURI»

¡La aventura más gigantesca del lejano Oeste!

(Mayores 18 años)

### DU CAL

#### «EL PLACER DE VENUS»

Laura Antonelli

Película clasificada «S»

Puede herir la sensibilidad del espectador.

— Y —

#### «LOS 4 DEL APOCALIPSIS»

Fabio Testi

¡Fabuloso «western»!

(Mayores 18)

### CONSULADO

¡ATENCIÓN!

Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30.

Una maravillosa historia de amor que sólo una masacre pudo destruir:

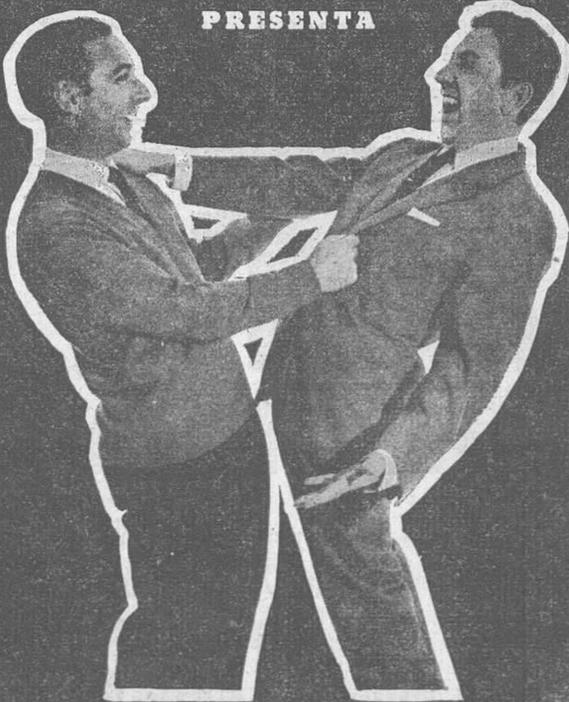
#### «SOLDADO AZUL»

Con Candice Bergen y Peter Strauss. Una ensangrentada página de la historia americana, escrita con sangre, odio y venganza. (Autorizada mayores de 14 años)

### Compañía de Comedias Cómicas

## ZORI-SANTOS

PRESENTA



Antes de entrar, dejen salir

original de RICHARD HARRIS y LESLIE DARBON  
adaptación de JUAN JOSE DE ARTECHE

## Avenida

¡VUELVEN A PETICION DE NUMEROSO PUBLICO!

¡LAS CARCAJADAS Y LA ALEGRIA DEL VERANO!

### MAÑANA

¡Las aventuras de los dos «golfos» más graciosos y divertidos!

—Localidades a la venta—

### Cine Condal

Continua de 4 a 12

Hoy, un programa portentoso clasificado «S».

#### «CARNE APALEADA»

La vida de una reclusa y sus terribles experiencias en las cárceles de mujeres.

Esperanza Roy  
Bárbara Rey

— Y —

#### «DANESAS DEL PLACER»

Las situaciones sexuales más diferentes que usted haya visto.

(Rígurosamente mayores 18)

### Gran Teatro

HOY

Continua, desde cinco tarde.

Un programa incomparable. Vuelve la película más esperada por la juventud.

John Travolta en

#### «GREASE» (Brillantina)

El mayor suceso cinematográfico del pasado año y reposición de

#### «MIGUEL STROGOFF»

La gran obra del género de aventuras.

Curd Jurgens  
Genevieve Page

(Mayores 14)

## CINE GOYA

— 5,30 Y 8 TARDE —

### «EL AMIGO AMERICANO»

(ULTIMAS SESIONES)

11 NOCHE:

«INAUGURACION DE LA 13.ª SEMANA DE CINE HISPANO FRANCES»

### «LA GOLFA»

De JEAN RENOIR

# EL MUNDO DEL MOTOR

## EL PRECIO DEL COCHE GARANTIZADO... EN FRANCIA

El Ministerio de Industria francés prepara una disposición en defensa del comprador de un coche, en relación con los precios. Es sustancial, la orden que establece que, previamente a la firma del contrato, el comprador recibirá un documento en el que se determina el modelo solicitado, con toda clase de detalles, el precio total incluidos los suplementos y opciones elegidas por el cliente y la fecha máxima de la entrega del vehículo.

Este documento compromete al vendedor, de forma que si más tarde no cumpliera algunas de las condiciones contratadas, contraería una infracción. Si en el contrato firmado se establece que la entrega del coche se hará antes de pasados tres meses, el precio del vehículo no podrá sufrir ninguna modificación. Por supuesto, se trata de un plazo mínimo que se exige a los vendedores, pero éstos pueden por su parte extender la garantía de precio durante un plazo más largo.

Puede ocurrir sin embargo que el vendedor no pueda, por cualquier motivo, entregar el modelo en los tres meses convenidos. En este caso y con algunas condiciones, la garantía de precio se prolongará automáticamente hasta la entrega del vehículo. Naturalmente, es necesario, que el fallo no sea aplicable al comprador, y que, el vendedor haya encontrado una situación de fuerza mayor que le impida la entrega de sus compromisos: por ejemplo, una huelga prolongada que paralice la producción o simplemente la retrasa. Pero la aparición de esta causa como suficiente compete a los tribunales exclusivamente.

En estos casos extremos de fuerza mayor, el comprador puede renunciar, si así lo desea, al coche solicitado, pudiendo exigir que se le abonen no sólo los anticipos que hubiera podido entregar, sino también los intereses del capital. Puede ocurrir también que tras los tres meses de garantía y antes de la entrega del coche, se produzca una subida de precios. En este caso el vendedor puede modificar las tarifas de acuerdo con el incremento autorizado, pero el comprador puede también, por su parte, renunciar al vehículo y reembolsarse las cantidades entregadas con sus intereses, como en el caso anterior.

Como excepción a estas normas, se establece que cualquier modificación técnica que impusieran los poderes públicos como obligatorias para todos

los modelos, o para el conveniente en particular, puede repercutir en el precio global pero exclusivamente en la parte proporcional afectada.

### EL COMPRADOR ESPAÑOL EN LA CUERDA FLOJA

Estas medidas que ahora se van a poner en marcha en Francia ya hace casi un año que están en vigor en nuestro país. Lo malo es que en España ha sido un sólo fabricante que le ha reconocido este derecho al cliente, en tanto que los otros cuatro permanecen bien callados.

En Diciembre de 1977, Seat puso en marcha su Código de Derechos del Cliente, destacando entre otros importantes puntos el del precio de pedido garantizado. De esta forma el cliente sabe perfectamente cuanto le va a costar el coche, ya

que el precio permanece invariable aunque se produzcan una o varias subidas entre pedido y entrega. Como en las normas que se van a aprobar en Francia, el precio está garantizado por tres meses. También en el caso de Seat el cliente tiene derecho a que se le devuelva el anticipo, y con intereses, si por cualquier circunstancia el coche no ha podido ser entregado en ese plazo.

Es francamente desagradable para el comprador de un coche el comprobar que, a la hora de pagarlo, el vehículo escogido vale treinta o cuarenta mil pesetas más de lo esperado. Para evitar estos casos cada vez más frecuentes en España, la única medida es seguir el ejemplo dado por Seat y que ahora se va a generalizar en Francia.

## AUTOMOVILES CON ALCOHOL

No hace mucho, comentábamos la noticia de que, en un estado brasileño, las autoridades habían implantado el funcionamiento de coches con motor de alcohol, para el servicio oficial. Ya en ese momento decíamos que había rido Alemania Federal la primera nación en investigar este tipo de carburante para los motores de los automóviles. Ahora nos llega otra noticia, precisamente desde Bonn en que nos informan que existen en la actualidad unos mil vehículos que, de alguna forma, utilizan el alcohol metílico. El sistema más frecuente en los ensayos actuales consiste en utilizar un 85 por ciento de gasolina, y un 15 por ciento de alcohol. El ahorro es equivalente, según los primeros resultados, a un 3,2 por ciento.

Pero los experimentos

van más allá: se trata de conseguir que los coches funcionen exclusivamente con alcohol metílico, y en el empeño andan ahora tanto las autoridades, como algunas compañías petrolíferas y los constructores de automóviles. En realidad, tal motor no constituye un problema técnico, ya que sirven los motores de gasolina, con una ligera modificación, cuyo coste no es superior a las 7.000 pesetas, ya que sólo han de cambiar algunas piezas. De momento, la comercialización del combustible tampoco presenta mayores problemas, pues sólo requiere la adición de unos depósitos especiales para almacenar el alcohol metílico en las gasolineras. En Berlín, unas doce gasolineras están preparadas ya para vender el nuevo combustible. También existe este servicio en Hamburgo, Hannover, Colonia, Dortmund, Frankfurt y Munich. El Gobierno, que anda muy interesado en conocer resultados fiables, tenía que proporcionar medios y un servicio adecuado, para que las pruebas se realicen de acuerdo con los compromisos adquiridos por ambas partes. No hay que olvidar que las autoridades alemanas conceden un descuento del 15 por ciento al comprador de un coche que se comprometa a seguir los experimentos y a dar cuenta de los resultados.

llevan dos depósitos separados. El vehículo sólo consume gas-oil en el arranque (un 5 por ciento, aproximadamente) y más tarde puede circular con alcohol metílico. No hay resultados definitivos, y el Ministerio de Tecnología espera a 1982 para dar una opinión razonada y experimentada.

### LA ESPERANZA: EL HIDROGENO

Pero las autoridades alemanas no andan excesivamente ilusionadas con el proyecto. En cualquier caso, no olvidan otras formas de combustible, como podría ser el hidrógeno. A largo plazo, puede ser la solución, aunque quedan por resolver ciertas dificultades técnicas, y, por supuesto, realidades costosas: la primera, que hay que contar con un motor totalmente nuevo, lo que modificaría toda la estructura productiva; segunda, que habría que cambiar todos los surtidores del país; y, tercera, que la obtención del hidrógeno es muy costosa, mucho más que la gasolina, aunque es limpio y, en principio, no escasea.

En Berlín funcionan ya algunos autobuses y camiones pesados con motor de hidrógeno, pero sólo pueden circular a velocidades reducidas, aptas únicamente para ciudad. Llevan depósitos con titanio y níquel y, en combinación con el hidrógeno, producen una energía no contaminante.

Pero, de alcohol o de hidrógeno, los motores son hoy, tan sólo, un experimento, con aplicación, en el mejor de los casos, a muy largo plazo.

## COMO CONSUMIR MENOS GASOLINA

En las manos —y curiosamente en los pies— de cada conductor está reducir el costo de carburante. O lo que es lo mismo, hacer más kilómetros con el mismo número de litros de gasolina. Frecuentemente no se piensa en este ahorro, pero es real, si se cumplen algunas condiciones. La primera consiste en tener el coche en perfecto estado de mantenimiento; después, aplicar unas elementales normas de conducta.

**EL MANTENIMIENTO**  
Si un coche denuncia un aumento del consumo, es defecto de cuidados. Para que el motor funcione bien, y consuma menos, debe ser atendido con delicadeza. Los coches nuevos no exigen demasiadas atenciones, pero las pocas que se aconsejan son necesarias.

Los platinos deben rectificarse cada 10.000 kilómetros, aproximadamente. Correcto avance del encendido. Un motor retrasado se calienta, gasta más carburante y «tira» poco. Tampoco conviene pasarse con un exceso de avance, que se denunciaría por el picado de bielas. En verano por ser más frecuente la marcha a plena carga, aún es más importante mantener un avance correcto. Un defecto en este punto puede llegar a costar un 10 por ciento más de combustible.

El filtro de aire. Es importante que esté en condiciones, porque el consumo puede llegar a ser un 20 por ciento mayor. Por supuesto que cuando está muy

sucio y obstruido es rentable cambiarlo.

La carburación. Está en función de especialista. Conviene que se investigue el reglaje, el pedal del acelerador (si va duro o si vuelve mal) y el starter.

Los neumáticos, cuando están bajos de presión ofrecen mayor resistencia a la rodadura y son causa de inseguridad. Fuerza un mayor consumo de gasolina.

### NORMAS DE CONDUCTA

La primera, que puede resumir todas las demás, es la suavidad que se concreta en estas recomendaciones:

—No «calentar motores» antes de arrancar; ni al ralentí ni con fuertes golpes de acelerador. No sirve de nada, y consume inútilmente. Se arranca, si es necesario con un poco de ayuda del starter, y ya está. Eso sí, cerrar el starter lo antes posible, aunque poco a poco.

—En ciudad evitar los demorados frenos bruscos y los frenazos violentos. Son pérdidas de gasolina: la primera, por salir muy deprisa, y la segunda porque unos segundos después hay que parar. Quien frecuentemente se ve precisado a frenar, y a frenar bruscamente, está pagando muy cara la gasolina. La aceleración debe hacerse progresivamente, poco a poco, y previendo las detenciones próximas. En las detenciones que se previenen largas, vale la pena parar el motor, por economía y por respeto al medio ambiente. Por lo demás, deja en casa los nervios y las prisas: la conducción urbana, para ser barata, debe

realizarse con calma y segu-

—En carretera, además, conviene saber que toda variación de velocidad supone energía perdida, la que se queda en el freno y la necesaria para reanudar la marcha. Por ello, es bueno mantener las distancias de los vehículos que preceden para evitar los cambios bruscos de velocidad.

No hay que agotar las velocidades. Es buen ejercicio cambiar cuantas veces sea necesario, pero sólo cuando sea necesario. Las velocidades cortas fuerzan el mayor consumo. Pisar a fondo el acelerador, también cuesta dinero, y no siempre es necesario, porque una buena media, una velocidad constante, es más rentable que una conducción deportiva.

## No se siente al volante con cafeína

Munich (Dad). — El profesor Wolf Müzer, director del Instituto de Fisiología Laboral de la Universidad Técnica de Munich (República Federal de Alemania), afirma rotundamente que el conducir un coche no es en sí un descanso, sino un trabajo más, y por cierto un trabajo corporal. El rendimiento y capacidad al volante dependen no solamente del buen tiempo, de que la carretera esté seca, de que haya poco o mucho tráfico,

del estado técnico en que se encuentre el carro, sino tam-

Cada día hay un Menagua aquí, en el mismo Burgos. No esperes a ver la tragedia. Sal a su encuentro y evítala. Hazte donante de sangre.

bién y en gran medida de la forma física o estado corporal en que se encuentre el automovilista. El profesor alemán insta a todo el que se siente al volante que no beba café, cola te (alcohol por supuesto que no), pues estas bebidas hacen desaparecer momentáneamente los síntomas del cansancio, pero no éste, aparte de que en determinadas circunstancias esas bebidas pueden producir precisamente el efecto contrario.

# SEAT

## servicios oficiales

**JOSE BARRIOS, S.L.**  
Vitoria, 109

**AUTOMOBILA S.A.**  
Ctra. Madrid, n.º 10

# BURGOS

# LAS FAMILIAS NUMEROSAS APELAN AL REY CONCURSOS LITERARIOS

## «La ayuda familiar se ha convertido en la Cenicienta de las prestaciones» -afirma un escrito de la Asociación titular valenciana

Desde Valencia y con el ruego de publicación, la Asociación de Familias Numerosas, nos remite la carta dirigida a S. M. el Rey de España, don Juan Carlos de Borbón, carta que aparece impresa en el boletín de la citada Asociación. Dice textualmente:

«Majestad:  
Hace justamente un año, la Junta de Gobierno de la Asociación de Familias Numerosas de Valencia y su provincia tuvo el honor de ser recibida por V. M. y junto al imborrable recuerdo de esta visita, todos rememoramos la fuerte impresión que os produjo nuestra referencia a la intolerable congelación de la ayuda familiar que desde 1971 sigue cifrada en 250 pesetas mensuales por hijo, de suerte que ha pasado de suponer el 6,12 por ciento en 1971, al 1,30 del salario mínimo legal hoy vigente, a pesar del aumento que cada año se produce en la cotización de la seguridad social. Nuestra mención de unas cifras comparativas, como son el 100,8 por ciento que nuestra fecina franca concede por cuatro hijos, o el 103 por ciento de Checoslovaquia o el 83 por ciento de Hungría, en contraste con el 5,20 por ciento que se asigna en España, también por cuatro hijos, aumentó vuestro asombro y pudimos observar cómo finalizada la audiencia volvíais sobre vuestros pasos y nos pedíais los datos que se acababan de leer.

Vuestra evidente preocupación por tan acuciente problema pareció un buen augurio, porque coincidiendo con ello el Congreso de los Diputados aprobaba por unanimidad una proposición en virtud de la cual se comprometía al Gobierno para actualizar la ayuda con efectos de primero de Enero de 1979, compromiso que en nombre del Gobierno, asumió solemnemente, en aquel mismo acto, el entonces ministro de Sanidad y Seguridad Social, Sr. Sánchez de León.

Pues bien, señor, el balance de situación, tras este año transcurrido, no puede ser más desolador. A pesar de ese acuerdo unánime que propiciaron los portavoces de todos los partidos políticos; a pesar de que todas esas mismas fuerzas se comprometieron en los acuerdos de La Moncloa a la inmediata mejora de tales prestaciones; a pesar de que en el artículo 39.1 de nuestra Constitución se establece que «los poderes públicos aseguran la protección social, económica y jurídica de la familia»; a pesar de las obligaciones derivadas de la Carta Social Europea y de la recientemente visitada por V. M. Organización Internacional del Trabajo, cuyo convenio 102 artículo 44 establece que el valor total mínimo de las prestaciones familiares han de representar al menos el 3 por ciento del salario de un trabajador por cada uno de sus hijos, convenios ambos solemnemente ratificados por España, a pesar de todos estos compromisos señor, el Congreso de los Diputados, ignorando su anterior acuerdo acaba de aprobar los presupuestos generales del Estado para 1979 manteniendo la congelación de la ayuda familiar en los mismos términos que en 1971. Y lo que es aún peor, señor: disponemos de noticias fidedignas de que en los estudios preparatorios de los presupuestos para 1980 se mantiene contra toda justicia la misma cantidad.

Si ante una serie de solemnes compromisos, como los descritos ni el Gobierno los cumple, ni la clase política es capaz de reaccionar ante tal incumplimiento, defraudando totalmente al pueblo que les otorgó su mandato queda clara la absoluta vaciedad de los acuerdos y se comprende el profundo escepticismo que nos invade cara a los poderes públicos. ¿En qué creer? Con esta conducta la clase política está demostrando una total falta de seriedad y una ausencia completa del sentido de la responsabilidad, cuyas consecuencias ya se vienen notando en las urnas.

La ayuda familiar se ha convertido en la «Cenicienta» de las prestaciones, y la familia, como institución natural y fundamento de la sociedad, se va viendo postergada y olvidada anteponiendo el Gobierno a los intereses de la misma, otros objetivos de inferior categoría en la escala de valores humanos y sociales. Una política salarial que prescinda de adecuadas asignaciones familiares, es una política truncada o mutilada, pues omite una forma de ingresos que cumple una finalidad idéntica a la del salario: atender las necesidades del trabajador y de su familia.

Otro tanto sucede con esa inicua congelación durante tantos años de la asignación de 1.500 pesetas mensuales por cada hijo subnormal. El drama familiar alcanza sus máximas cotas en estos casos como se revela en la carta que nos dirige la madre de uno de esos pobres niños y que recogemos en las páginas de este Boletín.

No han parecido suficientes tantos dislates, señor, y aparece entonces esa necesaria reforma fiscal, cuya misión principal es hacer posible una preferente atención a los grupos sociales más necesitados y después de ser gestada y aprobada de espaldas completamente a los sectores sociales más directamente interesados, ofrece unas características, decididamente antifamiliares.

En este mismo orden de ideas, la Prensa diaria nos informa de que los Ministerios de Justicia y Cultura, vienen realizando desde hace algún tiempo estudios para una Ley de Ayuda Familiar que, posteriormente, ha incluido el Gobierno en su calendario legislativo. Parecía lógico que las Asociaciones Familiares, tan afectadas por esa iniciativa, hubiéramos sido invitadas a aportar nuestras sugerencias y afanes. Recuerdo a este respecto el trascendental mensaje que dirigisteis a las Cortes al inaugurar la presente Legislatura. Sabiamente recomendabais que «el compromiso del pueblo con las instituciones y de éstas con el pueblo mismo, debe descansar en un contacto permanente, en una transparencia absoluta y en una información objetiva que ayude a comprender las posiciones de las distintas partes y eleve el grado de control social sobre los distintos centros de poder». Pues bien, señor, se nos prefabrica esa importantísima Ley y nadie se molesta en recabar nuestra opinión.

La familia española, señor, es conservadora porque

tiene un gran tesoro que proteger: sus hijos. No es proclive al alboroto ni a la desobediencia civil y claro se ve, como no crea problemas de orden público, no es escuchada. Pero no es prudente que se olvide que toda paciencia tiene un límite y que cuando los pacíficos han calmado el vaso pueden dar lugar a situaciones especialmente graves.

Por todas estas razones, Majestad, cuando burlados tantas veces yo diría que hasta provocados, no sentimos completamente frustrados, acudimos a nuestro Rey seguros de que sabrá interponer toda su fuerza moral en la defensa de la familia, único baluarte capaz de hacer frente a la creciente descomposición de la sociedad española.

Respetuosamente,».

JOSE ESCRIG ROSALEN

(Presidente de la Asociación de Familias Numerosas de Valencia).

Con la finalidad de promover el interés literario por nuestra región, el Ayuntamiento de Miranda de Ebro y los medios de comunicación social de esta localidad han convocado las primeras «Justas Literarias de Castilla y León»

Los trabajos, que versarán sobre los valores castellano-leoneses, tendrán una extensión, en prosa de seis folios a dos espacios y libre, si son en prosa. Han de enviarse, durante todo el mes de Agosto, a las oficinas de la secretaría municipal de la ciudad mirandesa.

Los premios establecidos son de 50.000 y 10.000 pesetas, respectivamente.

Se ha creado también un

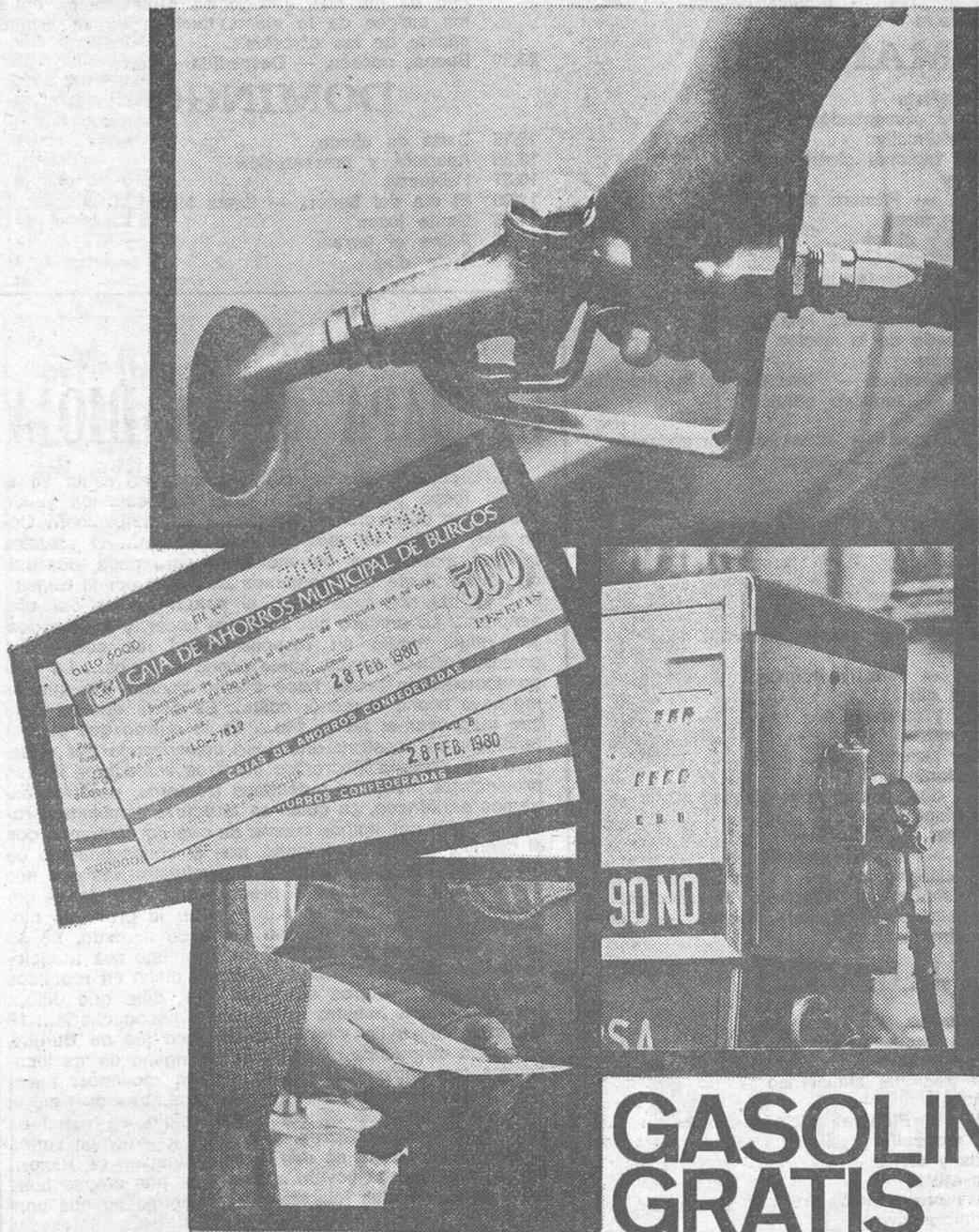
premio especial, para aquellos trabajos que exalten la localidad de Miranda de Ebro, de 25.000 pesetas y 5.000 pesetas respectivamente.

### OTRO CONCURSO

El Consejo Regulador de la Denominación de Origen Navarra, organismo dependiente del Ministerio de Agricultura, ha decidido celebrar un concurso periodístico sobre los vinos navarros.

Los trabajos que han de ser publicados con anterioridad, en un periódico diario o semanal, o en una revista, han de enviarse, antes del día 20 de Noviembre al citado organismo.

Cada día hay un Managua aquí en el mismo Burgos. No esperes a ver la ragedia. Sal a su encuentro y evítalo. Hazte donante de sangre.



Doscientos clientes de la Caja han sido favorecidos con cheques gasolina en el sorteo celebrado el día 20 de Julio. Otros doscientos talonarios serán sorteados el día 20 de Agosto. Y en Septiembre... LOS COCHES. Diez coches de las primeras marcas nacionales. PONGA EN MARCHA SU AHORRO NOSOTROS PONEMOS EL RESTO



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



# TELEVISION

## LUNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,30 Podría haberse evitado. — "Grandes desastres aéreos. Los dirigibles". A finales del pasado siglo, el Conde Ferdinand Von Zeppelin inició la aventura que hizo posible la navegación del dirigible.
- 16,00 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance informativo
- 19,05 Un globo dos globos, tres globos — La locomotora
- 19,45 Mi amigo, el caballo. — "El escudo de plata"
- 20,15 Un mundo para ellos
- 21,00 Telediario — segunda edición
- 21,30 300 millones
- 22,30 Grandes relatos. — "Cumbres borrascosas"
- 23,30 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## MARTES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,30 Revista de toros
- 16,00 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance informativo
- 19,05 Un globo dos globos, tres globos — El mundo de la música
- 19,45 Los episodios
- 20,00 Grandes detectives. — "Una cita en las tinieblas"
- 21,00 Telediario — segunda edición
- 21,30 Primera página
- 22,30 Grandes relatos. — "Cumbres borrascosas"
- 23,30 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,30 Vivir cada día
- 16,00 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance informativo
- 19,05 Un globo dos globos, tres globos — Los cinco
- 19,30 Cine español. — "El clavo"
- 21,00 Telediario — segunda edición
- 21,30 Festival folklórico de los Pirineos
- 22,30 Grandes relatos. — "Cumbres borrascosas"
- 23,30 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,30 Café de redacción
- 16,00 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance informativo
- 19,05 Un globo dos globos, tres globos — La mansión de los Plaff
- 19,45 Así es Hollywood
- 20,15 Canciones de una vida
- 21,00 Telediario. — segunda edición
- 21,30 Los Roper. — "El juego de las parejas"
- 22,00 Grandes relatos. — "Hombre rico, hombre pobre"
- 23,30 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,30 Los espectáculos
- 16,00 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance informativo
- 19,05 Un globo dos globos, tres globos — El hidroavión de Bailey
- 19,30 Con ocho basta
- 20,30 Más vale prevenir
- 21,00 Telediario — segunda edición
- 21,30 Pantalla abierta. — "La comunicación, hoy"
- 22,30 Grandes relatos. — "Hombre rico, hombre pobre"
- 23,30 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## SABADO

- 12,15 Carta de ajuste
- 12,30 Apertura y presentación
- 12,31 Torneo
- 13,30 Tiempo libre
- 14,00 El canto de un duro
- 14,30 Noticias del sábado
- 15,00 Tazán. — "Tazán y las Olimpiadas". — Tazán corre en ayuda de un grupo de hombres perseguidos por los soldados...
- 15,30 Primera sesión. — "Huida del Planeta de los simios". Una cápsula espacial lanzada por Estados Unidos años atrás y que se había dado por perdida, es rescatada en aguas del Sur de California. En su interior, en lugar de la tripulación americana, aparecen tres... simios.
- 17,00 Aplauso
- 19,00 La pantera rosa
- 19,3 Los ángeles de Charlie. — "Ángeles en el plató"
- 20,30 Informe semanal
- 21,30 Noticias del sábado
- 22,00 Sábado cine. — "Un diamante al rojo vivo" En Dormunder se da la paradoja de que, siendo uno de los más inteligentes profesionales entre los amigos de lo ajeno, también es un asiduo cliente de las cárceles...
- 23,50 Buenas noches. — Despedida y cierre

## DOMINGO

- 10,15 Carta de ajuste
- 10,30 Apertura y presentación
- 10,31 Hablamos
- 11,00 El día del Señor. — Santa Misa
- 11,45 Gente joven
- 12,30 Sobre el terreno
- 13,30 Siete días

### VIÑETA RIOJANA

## EL MAPA DE LA RIOJA

...Parece ser que se está pensando en editar ya el futuro mapa de la Rioja... Creo que estamos yendo demasiado deprisa... No asamos y ya pringamos... Cosa muy propia del temperamento riojano... O estamos quietos indiferentes, sin movernos para nada, por mucho que nos afecte, o tomamos las cosas por la tremenda... Y así nos luce luego el pelo... No es por ahí, señores... Lo primero que debemos hacer, y entre todos, sin rehuir nadie su responsabilidad, es saber qué somos, cuántos somos, hasta dónde llegamos... Lo vengo sosteniendo desde hace mucho tiempo, sin que se me haya hecho el menor caso... Es decir que es igual que machacar el hierro frío... Es lo mismo que si pretendiésemos construir una casa comenzando por el tejado... Si todavía ignoramos nuestros verdaderos límites provinciales, nuestras auténticas fronteras, nuestros extremos periféricos, ¿a quién se le ocurre semejante propósito? ¿No nos damos cuenta de que no contamos con el asenso, con el beneplácito, con el consentimiento de las colectividades geográficas y administrativas que nos circundan y rodean?... Es precisamente, por donde deberíamos haber comenzado... Y tanto la provincia alavesa, como la burgalesa, no están de acuerdo, no se hallan conformes en ceder lo más mínimo sus tradicionales derechos territoriales... Lo han dicho en repetidas ocasiones, y nosotros erre que erre, dále que dále... Parece increíble nuestra inconsciente machaconería... Ni las autoridades de Vitoria ni tampoco las de Burgos, se hallan dispuestas a renunciar a ninguna de las localidades que reclamamos... No quieren reconocer nuestras alegaciones históricas y jurídicas, basadas en la «javierada» del año 33 del pasado siglo, en virtud de la cual se desanexionaron de nuestra jurisdicción varios lugares y se dividió en dos la denominación de Rioja... Desde entonces ha llovido mucho y se han creado fuertes e irrenunciables intereses... Y mientras no nos pongamos de acuerdo con las partes igualmente interesadas es inútil cuanto hagamos, y únicamente haremos el ridículo... Es necesario e imprescindible, e incluso urgente que iniciemos gestiones a través de los respectivos parlamentarios y sus Diputaciones, para ver el modo de ponernos de acuerdo, cediendo en uno y ganando en otro, con vistas a una definitiva delimitación fronteriza y dejar resuelto este viejo pleito de una vez para siempre... Lo demás es buscar tres pies al gato, dar manotadas al viento o tocar el violón, como vulgarmente se dice... Por otra parte, ir al Parlamento solicitando el reconocimiento de la Rioja como región autónoma, sin ese previo requisito, resultaría, no solamente inoportuno, sino falto de base y esperar de antemano la negativa de las Cortes... Que todos deseamos tener nuestro mapa con todas sus consecuencias así demográficas como de territorialidad, es incuestionable... Pero antes tenemos que preparar sensatamente, dentro de la negociación y la concordia con nuestros seculares vecinos nuestra configuración regional sin exponerla a futuras rectificaciones, siempre dolorosas, sensibles, conflictivas y decepcionantes... Meditenlo seriamente nuestros democráticos representantes hagan lo que proceda, que es la única manera de salir airosos... No compliquemos el problema, más de lo que está ya embrollado.

ALEJANDRO MANZANARES

Muchos seres humanos, hermanos tuyos, que carecen de todo te necesitan. placando su hambre, habrás cumplido una primordial obra de caridad.

- 14,30 Noticias del domingo
- 15,00 Clásicos familiares. — "Robin Hood"
- 15,30 Fantástico
- 19,00 Dick Turpin "El héroe"
- 19,30 625 líneas
- 20,30 Estrellas españolas de la ópera
- 21,30 Noticias del domingo
- 22,00 El regreso del Santo. — "Duelo en Venecia"
- 23,00 Escrito en América. — "La galera", de Manuel Mújica Laínez
- 23,50 Buenas noches. — Despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA (UHF)

### LUNES

- 19,45 Carta de ajuste
- 20,00 Presentación y avances
- 20,01 Redacción de noche
- 20,30 Polideportivo
- 21,00 Revista de cine
- 22,00 Más allá.
- 22,30 Opinión pública
- 23,25 Buenas noches. — Despedida y cierre

### MARTES

- 19,45 Carta de ajuste
- 20,00 Presentación y avances
- 20,01 Redacción de noche
- 20,30 Polideportivo
- 21,00 Opera
- 22,30 Tribuna económica
- 23,25 Buenas noches. — Despedida y cierre

### MIERCOLES

- 19,45 Carta de ajuste
- 20,00 Presentación y avances
- 20,01 Redacción de noche
- 20,30 Polideportivo
- 21,00 Pop-grama
- 21,45 Imágenes
- 22,30 Tribuna de la Historia
- 23,25 Buenas noches. — Despedida y cierre

### JUEVES

- 19,45 Carta de ajuste
- 20,00 Presentación y avances
- 20,01 Redacción de noche
- 20,30 Polideportivo
- 21,00 Encuentros con las letras
- 22,00 Horizontes
- 22,30 Tribuna de la cultura
- 23,25 Buenas noches. — Despedida y cierre

### VIERNES

- 19,45 Carta de ajuste
- 20,00 Presentación y avances
- 20,01 Redacción de noche
- 20,30 Polideportivo
- 21,00 Cine club. — «Señora, sea bondadosa» Dixie y Eddie, un matrimonio autor de canciones cuya colaboración les ha lanzado en muy poco tiempo a la fama, se separan. El divorcio no impide que ella siga escribiendo las letras de las canciones de su ex-marido. Pero los amigos de la pareja se empeñan en que vuelvan a unir sus vidas y fraguan una conspiración que levante los celos de Eddie.
- 22,30 Tribuna Internacional
- 23,25 Buenas noches. — Despedida y cierre

### SABADO

- 15,15 Carta de ajuste
- 15,30 Presentación y avances
- 15,31 Novela. — «El dos de Mayo», de Benito Pérez Galdós.
- 17,00 Barbapapá
- 17,30 Raíces
- 18,00 Retransmisión deportiva
- 19,30 La clave. — «El niño golpeado»
- 23,25 Buenas noches. — Despedida y cierre

### DOMINGO

- 15,15 Carta de ajuste
- 15,30 Presentación y avances
- 15,31 Pipi Calzaslargas
- 16,00 Lucas Tanner. — «Paga los dólares» Ken Morgan, policía de Tráfico, es especialmente duro con los jóvenes conductores, inflexible ante sus más pequeñas infracciones...
- 17,00 Los casos de Rockefeller. — «La crisis de Dexter»
- 18,00 Días con Chuby
- 18,30 Panorama musical
- 19,00 Concierto
- 20,00 Filmoteca TV. — «Patinazo» (1972) Marek un tipo vividor y donjuanesco, fotógrafo de profesión, vive un fugaz encuentro amoroso con Halina, una mujer casada que trabaja como enfermera en el turno de noche de un hospital. Marek caerá en su propia trampa: se enamora perdidamente de Halina. Pero este amor le hará vivir otras experiencias. Necesita dinero para abordar a Halina y utiliza la cámara para hacer chantaje. Se verá envuelto en varias trifulcas y, al final, acabará perdiendo a su amada.
- 21,30 La danza
- 22,15 A fondo
- 23,25 Buenas noches. — Despedida y cierre

# LA «GOMA-2» TAMBIEN EXPLOTA EN UNA SEDE ETARRA DE SAN SEBASTIAN

## «Acción Nacional Española» se arroja la muerte de Lopategui

Villacarrillo (Jaen) (Efe). — Esta tarde se ha procedido al entierro del guardia civil Juan José Dauste Sanchez, que murió ayer a consecuencia de los disparos efectuados por dos individuos en Eibar.

Anteriormente al entierro, el Ayuntamiento ha difundido una nota en la que condena este asesinato y en la que invitaba a todo el vecindario a asistir al sepelio. A las cinco de la tarde llegó al cementerio de Villacarrillo la comitiva fúnebre que había salido desde el cuartel de la Guardia Civil, donde ha estado instalada la capilla ardiente desde las nueve de esta mañana, hora en que llegó el cadáver desde Eibar.

El entierro ha estado presidido por la esposa del guardia civil asesinado y sus padres, en unión de todas las autoridades civiles de la localidad, así como personalidades civiles y militares de la provincia. Durante el acto del sepelio algunos de los presentes profirieron gritos patrióticos y de repulsa al terrorismo.

### EXPLOSION EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Efe). — Un artefacto que contenía dos kilos de goma-2 ha recho explosión sobre las tres de esta madrugada, en la antigua sede que la coalición abertzal «Euskadiko Eskerra» tenía en la capital donostiarra.

Al parecer, el paquete estaba colocado a la entrada del local sito en el número 53 de la calle de Secundino Esnaola, y al hacer explosión ha causado grandes desperfectos en el local.

Por el momento se desconoce la cuantía de los daños, tanto de los producidos

en la misma sede, como de las viviendas cercanas. Sin embargo, según fuentes policíacas no se ha producido víctima alguna.

### SE ATRIBUYE LA MUERTE DE LOPATEGUI

San Sebastián (Efe). — «Acción Nacional Española» (A. N. E.) se ha atribuido la responsabilidad de la muerte de Juan Lopategui, acaecida como consecuencia del atentado de Anglet (SO de Francia), y la colocación de las últimas bombas en distintos puntos del País Vasco-francés y español, mediante una llamada telefónica al periódico «El Diario Vasco», según publica hoy, domingo, el citado matutino donostiarra.

El texto del comunicado, notificado por teléfono por una voz masculina, es el siguiente:

«—ANE (Acción Nacional Española), con motivo de la campaña armada que está llevando a cabo ETA, ha iniciado una serie de acciones contra ETA. En este contexto ha llevado a cabo la ejecución de «Pantu» (Juan Lopategui); ha colocado un artefacto en el taller «Aturri», propiedad de Julián Madariaga, así como en la sede de «Herri Batasuna», en Bilbao, y en el gimnasio «Mancisidor», de San Sebastián. «Nuestros grupos armados —termina el comunicado— seguirán en la lucha mientras persista ETA».

Por otra parte, un grupo autodenominado de «Apoyo a los refugiados» se hizo responsable, mediante nota remitida a distintos medios informativos, de la quema de dos automóviles franceses estacionados en la calle de Fuenterrabía.

Los autos, que quedaron totalmente destruidos por el

fuego, eran un «Ford Fiesta» un «BMW», que, a pesar de tener matrículas francesas, eran propiedad uno de un español y el otro de un matrimonio portugués.

Esta organización se arrojó, en la misma nota, el incendio de un camión francés en Irún, de otros dos coches de matrículas francesas, también en Irún y el incendio de un automóvil alemán en Tolosa a fines del pasado mes.

### DECLARACIONES DE GARAI-COECHEA

París (Efe). — Al País Vasco Español hay que aplicarle una política realista, etapa por etapa, y no una política-ficción», ha afirmado hoy ante los micrófonos de Radio France-Inter, Carlos Garaicoechea, presidente del Consejo General Vasco y del Partido Nacionalista Vasco (PNV).

Era la primera vez que la Radio Oficial Francesa entrevistaba a Garaicoechea y éste ha afirmado que no creía que la rama militar de la organización separtista vasca ETA cambiara su actual posición inmediatamente.

### SUFRAGIO POR EL CAPITAN JEFE DE LOS G. E. O.

Madrid (Efe). — Esta tarde se ofició una misa de «cópore insepulto» en sufragio por el alma del capitán de la Policía Nacional y jefe de la brigada especial Geo Ernesto García-Quijada Romero, fallecido en accidente de circulación, en la carretera de Granada a Madrid, accidente en el que resultaron heridos su esposa y cuatro hijos, uno de ellos de gravedad.

La misa fue oficiada en la capilla del hospital «Gómez Ull» a donde había sido trasladado el cadáver.

Mañana lunes, en el mismo hospital será oficiado un funeral y a continuación se procederá al traslado de los restos mortales del capitán García-Quijada al cementerio de la Almudena donde recibirán sepultura.

«Pienso que el referéndum sobre el Estatuto vasco será muy importante, porque expresará muy claramente la voluntad de Euskadi, y a partir de entonces se puede producir un aislamiento progresivo de «violencia», ha indicado Garaicoechea, quien ha añadido que hay un porcentaje muy bajo de posibilidades de obtener un acuerdo con ETA en el futuro inmediato».

### PROYECTIL ANTIAREO

Bilbao (Efe). — Un proyectil antiareo ha sido colocado hoy debajo del escaparate de una tienda de electrodomésticos en la calle de Espartero, de Bilbao.

El proyectil antiareo fue descubierto por un policía municipal sobre las cuatro de la tarde. El policía dio aviso inmediato a las fuerzas del orden público, quienes dieron parte al Ejército.

Los mandos del Ejército dijeron que esperaban a que fueran sus artificieros para desactivar y retirar el proyectil, lo que hicieron sobre las ocho de la tarde.

### CIERRAN UNA PLAYA POR AMENAZAS

Villanueva y Geltrú (Barcelona) (Efe). — Debido a una serie de amenazas telefónicas anónimas de colocación de una bomba ha sido cerrado durante toda la mañana la playa villanovesa, en el sector comprendido entre la Rambla Pirelli y el «Chalet del Nin».

# Efemérides

## EN TAL DIA COMO HOY

- 33 a. de J. C. — Al cabo de siete años de resistencia contra los romanos, los habitantes de la ciudad celtibérica de Numancia incendian su ciudad y se arrojan a las llamas con tal de no rendirse.
  - 1221.—En Calahorra (Logroño) muere Santo Domingo de Guzmán, famoso predicador, fundador de la Orden de los Dominicos.
  - 1493.—Los Reyes Católicos asisten a la inauguración del templo de Santa Engracia, en Zaragoza.
  - 1496.—Bartolomé Colón, hermano de Cristóbal, funda la ciudad que llamó Nueva Isabela, en Santo Domingo.
  - 1532.—Breñaña, hasta entonces Reino independiente pasa a convertirse en provincia francesa.
  - 1561.—Alfonso de Cerruguette acaba su última obra, el sepulcro del Cárdenal Tavera, en el hospital de San Juan Bautista de Afuera, en Toledo.
  - 1660.—Muere en Madrid el pintor Diego Rodríguez de Silva y Velázquez.
  - 1771.—Goethe se doctora en Derecho por la Universidad de Estrasburgo, a los 22 años.
  - 1775.—Nace el patriota irlandés Daniel O'Connell, llamado «El Gran Agitador de Irlanda», que propugnaba separar a Irlanda de Inglaterra.
  - 1790.—Se prohíbe en España la venta de unos chalecos franceses que traían bordada la palabra «liberté».
  - 1811.—Las Cortes de Cádiz decretan la abolición de todos los señoríos jurisdiccionales de España.
  - 1825.—Queda constituido el Estado libre e independiente de Bolivia, por la Asamblea de representantes de las provincias del Alto Perú.
  - 1868.—Nace el escritor católico francés, Paul Claudel.
  - 1881.—Nace el sabio escocés Alexander Fleming, premio «Nobel», que descubrió la penicilina.
- Servicio (EFE-DOCUMENTACION)

# CARTER TRATA DE CONVERTIR AL CRISTIANISMO AL PRESIDENTE DE COREA DEL SUR, PARK CHUNG

Washington (Efe). — El presidente Carter confía todavía en convertir al cristianismo al mandatario de Corea del Sur, Park Chung Hee, con quien trató el asunto durante su visita a dicho país en junio último.

La decisión de Jimmy Carter de que Park abandone el budismo para ser un creyente cristiano la reveló hoy el

mismo presidente norteamericano cuando participaba en los oficios religiosos de una iglesia de Washington.

Los medios informativos de Washington añaden que Carter fundamenta su interés personal por la vida espiritual del presidente Park en el deber de los cristianos de captar seguidores.

Carter agregó que el pro-

ceso de conversión del mandatario surcoreano estaba «en buenas manos» al parecer del sacerdote presbiteriano Billv Km.

El presidente Carter señaló también que desconoce el resultado de las gestiones de Kim y que el éxito de la misión «está en la mano de Dios».

# ESTHER WILLIAMS...

(Viene de la pág. 11)

una de las cosas más bonitas que he hecho en mi vida. Tras crear este club surgieron otros similares, pero me cabe el orgullo de haber sido la pionera. En mi club soy una profesora más, de las quince que hay, y me complace sobremedida enseñarles a los niños ciegos algo que yo siempre he sabido a la perfección: nadar.

—¿Tiene mucha paciencia con ellos Esther Williams?

—Sí, porque siempre he sido una mujer de una gran serenidad. Los que trabajan conmigo así pueden atestiguarlo.

—¿Qué suele hacer un día normal de su vida?

—Resulta bastante ajetreado por cuanto tengo que atender la casa, mis negocios y otras ocupaciones como el club de natación ciego.

—¿Se siente feliz?

—Soy feliz, aunque, claro está, nadie puede presumir de ser feliz por completo.

—¿Teme perder su vista de una forma definitiva?

—¿Y quién no? La vista es, sin duda alguna, el don más bello que nos ha otorgado Dios. Pero tengo esperanzas de salvarla.

—¿Le gustaría volver al cine?

—No; es una etapa de mi vida a la que le he dado ya el carpetazo definitivo.

Esther Williams está casada con el actor y director Fernando Lamas. Con anterioridad lo estuvo con Leo Kovner, Ben Gage y Jeff Chandler.

—En la vida de una «estrella» los matrimonios son más que nada accidentes que acaban en divorcio. Pero Fernando ha sido mi más maravillosa realidad, y buena prueba de ello es que nuestra unión funciona desde el primer momento. Es un hombre excepcional al que adoro...

—¿Practica algún deporte en la actualidad?

—Sigo nadando aunque ahora, en vista de los peligros que corre mi vista, cubriendo mis ojos con unas gafas especiales que impiden que el agua se introduzca en ellos.

—¿Qué echa de menos Esther Williams de aquellos tiempos en que era «estrella» indiscutible de Hollywood?...

—Más que nada una cosa: los años! —responde riendo la famosa artista.

Esther Williams oculta sus maravillosos ojos tras unas gafas oscuras. La luz, a menudo, le hace daño. Confiesa:

—La verdad es que a veces no puedo por menos de lamentar la poca precaución que tuve en su día en aquellas evoluciones acuáticas. El cloro me ha quemado los ojos, y ya es fortuna que aún pueda ver, aunque con dificultades...

—¿Tiene confianza en seguir viendo al menos como ve ahora?

—Es la confianza en este asunto una cosa que no quiero perder...

No podemos por menos que desearle suerte.

Desde Hollywood, May Stewart, en exclusiva. (Servicios especiales «Efe»).

# Especial recuerdo del Papa a Pablo VI

## Se cumple hoy el primer año de su muerte

### Alentadoras palabras de S. S. a jóvenes ex-drogadictos

Castelgandolfo (Italia). (Efe). El Papa, Juan Pablo II, ha dedicado el domingo, a su alocución, con ocasión del rezo del «Angelus», al recuerdo de su predecesor Pablo VI.

Hace un año, en la solemnidad de la transfiguración del Señor, el 6 de Agosto, precisamente aquí, en Castelgandolfo, terminaba Pablo VI su difícil y laboriosa vida.

Tras pedir oraciones por la «paz eterna» de Pablo VI, Juan Pablo II dijo: «Queremos, además, glorificar y agradecer a la Santísima Trinidad por esa vida, que duró más de 80 años tan llena —hasta el final y sin reserva alguna— el servicio a la Iglesia y a la Humanidad.

Aludiendo luego al texto hasta ahora inédito del Papa Montini sobre la muerte, publicado el sábado por su secretario monseñor Pasquale Macchi en «L'Osservatore Romano», Juan Pablo II, añadió: «Parece que

este fue el deseo más intenso del difunto, el poder servir hasta el final y marcharse en el momento justo, sin perturbar a nadie con su propia persona».

El Papa dialogó con varios grupos presentes, especialmente de Polonia, con quienes entonó cánticos de su tierra, y saludó a peregrinos de Argentina, España, México, Portugal, Estados Unidos, y Chile, entre otros.

Previamente, a primera hora de la mañana, el Papa celebró misa en el parque de su residencia de Castelgandolfo para un grupo de 150 jóvenes ex-drogadictos del «Centro de Solidaridad», que dirige un sacerdote italiano, el padre Mario Picchi.

El Papa continuó diciendo: «El ateísmo teórico y práctico tan extendido, la aceptación de una moral evolucionista, ya no vinculada a los principios sólidos y universales de la ley moral

natural y revelada sino a los usos siempre cambiantes de la Historia, la exaltación insistente del hombre como autor autónomo de su propio destino y, en el extremo opuesto, su humillación deprimente al rango de pasión inútil, de error cósmico, de absurdo peregrino de la nada en un Universo desconocido y engañoso, han hecho perder a muchos el significado de su vida y han llegado a los más débiles y sensibles a evasiones funestas y trágicas».

«El hombre —siguió diciendo el Papa— tiene una necesidad extrema de saber si merece la pena nacer, vivir, luchar, sufrir y morir, si vale la pena comprometerse por alguna idea superior a los intereses materiales y contingentes, sí, en una palabra, hay un por qué, que justifique su existencia en la Tierra».

La respuesta, —añadió el Papa—, debe encontrarse en Cris-

to y dio unos consejos de vida a sus jóvenes auditores, que se resumen —dijo— en la aceptación de «todo el mensaje de Cristo».

### EL PAPA VISITARA BRASIL

Río de Janeiro (Efe). — El Papa Juan Pablo II visitará Brasil el año que viene, según confirmó la Secretaría de la Conferencia Episcopal brasileña. La visita del Papa coincidirá con el Congreso Eucarístico brasileño, que se reunirá en Julio de 1980 en la localidad de Fortaleza, al Norte del país.

### TAMBIEN ARGENTINA Y CHILE

Buenos Aires (Efe). — El rector de la Universidad católica argentina, monseñor Octavio Derisi, dijo que el Papa viajará a Argentina y Chile cuando haya solucionado el diferendo limítrofe austral, en el que ahora está mediando.



#### EDITORIAL

### REPROCHE A UN ALCALDE DEMOCRATICO

Fue importante el Pleno municipal del jueves último porque se trataron asuntos de gran interés como son los relacionados con el patrimonio municipal, el agua y su saneamiento, las guarderías y otros temas acerca de los cuales se pronunciaron los concejales según las teorías propias y doctrina de cada uno de sus grupos políticos.

El señor alcalde que, desde el estrado estaba «al plato y a las tajadas» siguió atento el desarrollo de los debates y, mostrándose enemigo del cuchicheo, invitó con voz firme a algunos capitulares que, en un momento dado hablaban en tono bajo, a expresarse en alto, recordándoles su obligación de hacerlo públicamente así, por razones de un elemental principio democrático.

Que el señor Peña viene dando muestras de un abierto talante liberal en el transcurso de las sesiones del Concejo de Burgos es algo que no puede negarse objetivamente, según quedó también demostrado en el pleno del jueves cuando en el turno de «Ruegos y Preguntas» dejó explayarse a su gusto al concejal señor Rubio Marcos que más que ruegos y preguntas lo que hizo fue ensartar una serie de reproches y ataques verbales a la Prensa local en general y a nuestro colega «Diario de Burgos» en particular acusándole de no informar debidamente en lo que afecta, sobre todo, a sus intervenciones como edil y en relación con la Prensa, cargos que han sido inmediatamente refutados por el decano de la Prensa local.

Pero la democracia y el liberalismo del señor alcalde no debe confundirse, a nuestro juicio, con el concepto auténtico de las facultades de la primera autoridad municipal que no las ejerció como pudo y debió aplicarlas, suspendiendo en el acto el «discurso» del señor Rubio y no por autoritarismo sino debido a que el temperamental capitular abordó un asunto sustancialmente ajeno al fin que la Administración municipal establece en la práctica usual de los «Ruegos y preguntas», los cuales, por el contrario, deben sujetarse a materias específicas de, por y entre la Institución municipal y mediante intervenciones todo lo libres que se quieran pero lo más breves y precisas, —con tal de que no se viertan acusaciones falsas— y sin invadir esferas de terceros que, en todo caso, deben ser objeto de otro tipo de comportamiento social a que obliga, de otro lado la observancia de la corrección y la ética en jurisdicciones adecuadas.

Pésimo servicio se prestará a Burgos y a sus intereses legítimos y generales si, por obcecación o ignorancia, la desnaturalización de las lícitas prácticas democráticas municipales da lugar a desafueros como el que comentamos. Nosotros, por lo mismo que rompemos, asimismo, una vigorosa lanza a favor del respeto a la libertad de Prensa y de información, como lo ha hecho «Diario de Burgos», no vamos a caer tampoco en el absurdo de pedir que se acallen las voces de los concejales cuando a la justicia de su causa se una la verdad —lo que no ha sucedido en el caso mencionado— pero sí en aras de la coherencia y del sentido común hemos de repudiar procedimientos que tiendan a convertir el capítulo de «Ruegos y preguntas», en pretextos para la demagogia fácil y que existan concejales que, valiéndose de su cargo como lo ha hecho el susodicho edil, se salgan del «tiesto» mientras el poder moderador de la primera autoridad municipal permanece impasible y sin enterarse. Lamentable.

### CAE DESDE UN CUARTO PISO UN NIÑO NEYORQUINO

#### Pero le salvó providencialmente un joven transeúnte

Nueva York (Efe-UPI). — Un joven regresaba el sábado de madrugada a su casa, después de una fiesta, observó casualmente que un niño estaba suspendido en el vacío desde la ventana de un cuarto piso, sujeto únicamente por las manos. Samuel Jackson, de 23 años, vio al mirar hacia arriba que el niño, de tres años, iba a caer y corrió a socorrerle. Afortunadamente, cuando el niño se desprendió fue recogido por los brazos del joven, quien paró el golpe y evitó la muerte segura del pequeño. El niño, que al parecer se colgó de la ventana mientras sus padres dormían, fue trasladado a un hospital para ser sometido a observación.

## SUAREZ TOMA CONTACTO CON LA COLONIA ESPAÑOLA EN BRASIL

### Ha dicho que desea un PSOE fuerte por el bien de nuestra Nación

(Viene de primera página)

sita al Brasil, Suárez viajará a Quito, capital del Ecuador, y a Santo Domingo, antes de regresar a España.

En el Brasil, Suárez, es posible que toque el tema de los derechos humanos con las autoridades brasileñas. En el Ecuador, donde asistirá a la toma de posesión del nuevo presidente ecuatoriano, Jaime Roldos, posiblemente hablará sobre Nicaragua, con los primeros mandatarios de Panamá, Colombia y Venezuela, que también asistirán a la ceremonia.

#### DECLARACIONES

Río de Janeiro (Efe). — Suárez ha dicho que viajará en Octubre próximo a Panamá y reveló que había aceptado una invitación del presidente francés, para visitar París, posiblemente en Diciembre.

Más es probable que la discusión en las Cortes de importantes proyectos de Ley —probablemente el del Tribunal constitucional— modifique la fecha de su desplazamiento a París.

En los próximos días —anunció Suárez— se decidirá si una delegación española asistirá a la conferencia de países no alineados, que, en el mes de Septiembre se celebrará en Cuba. Sobre la visita de Fidel Castro a España, Suárez reveló que «el jefe del Estado cubano todavía no ha tomado una decisión firme sobre dos o tres fechas posibles».

El jefe del Gobierno español y presidente de Unión de Centro Democrático reveló la posibilidad de que participe en la próxima campaña electoral portuguesa en apoyo de los partidos centristas de Portugal.

Con mucho cuidado y con ex-

quisito tino para que sus palabras no pudieran interpretarse como ingerencia, el Sr. Suárez, a una pregunta sobre el futuro congreso extraordinario del Par-

tido Socialista Obrero Español y sobre el debate interno que actualmente lleva a cabo, dijo que desea, «por el bien de España», un PSOE fuerte.

## EL ESTATUTO CATALAN PRACTICAMENTE ACORDADO

### Pero se sigue negociando

Río de Janeiro (Efe). — El presidente del Gobierno español declaró el sábado, que abandonará España para un viaje de ocho días por América dejando atrás «muchos pequeños problemas, pero todos a punto de solución».

El presidente, que hablaba en el avión en ruta hacia Brasil, reveló que el Estatuto de autonomía de Cataluña está prácticamente acordado.

«No han sido ni más duros ni más blandos» en la negociación de sus estatutos. Ambos han defendido sus posiciones y las han sabido defender bien. SE REANUDAN LAS NEGOCIACIONES

Madrid (Efe). — A las doce y media de la mañana de ayer domingo, se han reanudado las negociaciones del Estatuto de Sau, en el Ministerio de la Presidencia. En estas conversaciones se trata, una vez logrados los acuerdos globales, de entrar en detalle y dejar definitivamente redactado el Estatuto catalán.

Uno de los artículos más debatidos ha sido el de la enseñanza. Su redacción final se parece al del Estatuto Vasco y

en líneas generales se afirma que la Generalidad tendrá competencia plena para regular y administrar la enseñanza en todos sus niveles, grados, modalidades y especialidades, sin perjuicio de lo que dispone el artículo 27 de la Constitución y las leyes orgánicas que lo desarrollan y del artículo 81-1, bis 149, 1, 30. Asimismo el Estado mantiene facultad de alta inspección en materias de Enseñanza.

En cuanto al polémico tema de Hacienda se discute una fórmula intermedia que situaría la aportación catalana al Estado en un índice inferior al porcentaje de la población que es del 16 por ciento. Se habla del 15,6 por ciento.

#### REUNION VESPERTINA

Madrid (Efe). — A las cinco y media de la tarde, se ha reanudado en el Ministerio de la Presidencia la reunión para la negociación del estatuto de Sau, iniciada esta mañana y en la que se lleva a cabo un repaso a los acuerdos de principio adoptados anteriormente para proceder a la redacción definitiva del proyecto.

## La CEE pondrá en marcha un ambicioso programa de investigación energética

### En el proyecto que será cuatrienal, se invertirán setenta y seis millones de dólares

Bruselas (Efe). — La Comunidad Económica Europea ha adoptado un nuevo programa de investigación energética en el que se invertirán 105 millones de unidades de cuenta (76 millones de dólares).

Se trata de un proyecto cuatrienal que permita subvencionar a centros de investigación de los «nueve», especialmente de industrias del sector y de universidades.

Comprende cinco partes:

1. Acentuación de la economía de energía, con un presupuesto de 25 millones de unidades de cuenta (18 millones de dólares).

2. Desarrollo de la energía solar, para el que se destinan 46 millones de unidades de cuenta (33,3 millones de dólares).

3. Explotación de la energía geotérmica, con presupuesto de 18 millones de unidades de cuenta (13 millones de dólares).

4. Producción y utilización de

hidrógeno, para lo que se destinaron 9 millones de unidades de cuenta (6,5 millones de dólares).

5. Análisis de sistemas energéticos, programas beneficiado con 6 millones de unidades de cuenta (4,4 millones de dólares).

Para la energía geotérmica el programa prevee intensificar los trabajos de localización de regiones que ofrecen perspectivas prometedoras, así como la evaluación de su potencial geotérmico.

En el campo de la energía solar, las investigaciones se dirigirán hacia la producción de energía por conversión fotovoltaica.

#### METANOL EN VEZ DE GASOLINA, EN PORTUGAL

Lisboa (Efe). — El metanol (alcohol metílico) podrá sustituir a la gasolina en Portugal, después de estar concluida una fábrica de producción de aquel

combustible en Albergaria-Avelha (Norte del país).

#### KUWAIT NO AMINORARA SU PRODUCCION PETROLERA

Kuwait (Efe-Upi). — El ministro del emirato árabe de Kuwait ha descartado, cualquier reducción de la producción petrolera de su país, en tanto persista el actual «caos» y las «confusiones» en el mercado mundial de crudos.

#### LOS HUNGAROS PODRAN TRANSITAR POR YUGOSLAVIA

Budapest (Efe-Afp). — Los turistas húngaros, bloqueados en Bulgaria a causa de la decisión de las autoridades rumanas de vender la gasolina únicamente a cambio de divisas fuertes, podrán a partir de ahora, transitar por Yugoslavia para retornar a su patria, según afirmaba el sábado Pal Gesznerik, jefe del Departamento consular en el Ministerio húngaro de Relaciones Exteriores.



JAEN (Efe). — Más de cinco mil conejos se han cazado en tres días en el coto social «Macizo de Magina» al abrirse la temporada.

MADRID (Efe). — Los despachos dependientes de los fabricantes de pan atendieron hoy al público y abrieron sus puertas con normalidad, a pesar de que la Asociación de expendedores aseguró ayer que hoy se registraría una huelga total en el gremio.

LEON (Efe). — Un importante vestigio arqueológico, consistente en fragmentos de cerámica celta en su mayor parte, ha sido descubierto a cinco kilómetros de La Bañeza, en el lugar conocido por «Hinojo» con poblado y necrópolis cercanos.

LEON (Efe). — El Congreso de la Asociación Europea de Profesores de Español que se vino desarrollando durante toda la semana en León, ha sido clausurado en esta capital, con la asistencia de un centenar de congresistas.

VIGO (Efe). — El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Jesús Sancho Ruf, portó el estandarte del Cristo en la procesión que esta tarde se celebró en Vigo y en la que participaron unas setenta mil personas.

MADRID (Efe). — El Servicio del Metropolitano y ferrocarril suburbano de Madrid subirá a partir de mañana dos pesetas, según ha comunicado esta Compañía.

JACA (Huesca). — Con el desfile final por la calle Mayor, ha concluido en Jaca el décimo séptimo Festival Folklórico Internacional de los Pirineos.

BARCELONA (Efe). — Un niño, de seis años de edad, identificado como Juan Hidalgo Sánchez falleció el domingo víctima de asfixia, al incendiarse su casa, sita en el número 68 de la calle de Mozart, de Santa Coloma de Gramanet, localidad vecina a Barcelona.

CIUDAD JUAREZ (México) (Efe). — Tras una angustiada búsqueda de ocho días, una brigada de rescate localizó ayer a una mujer que se internó en la sierra llevando consigo a sus tres hijos, dos de los cuales murieron de hambre.

BRUSELAS (Efe). — Unas cincuenta personas se manifestaron ante la Embajada de la Unión Soviética para solicitar permiso de salida del país de un matrimonio anciano.

TEHERAN (Efe-Reuter). — Dos hombres fueron ejecutados la mañana del domingo, acusados de haberse hecho pasar por miembros de un Comité revolucionario y haber violado a una mujer en Yazd, en el Sureste de Irán, anunció Radio Teherán.